Europski parlament
2024-2029

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

2025/2095(INI)

24.7.2025

AMANDMANI
257 - 488

Nacrt izvješća
João Oliveira
(PE774.256v01-00)

Razvoj nove strategije EU-a za borbu protiv siromaštva
(2025/2095(INI))

Amandman 257
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ***poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u*** politike kojima se jamče univerzalne, ***besplatne*** i visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;	7. ***preporučuje Komisiji i državama članicama da podrže*** politike kojima se jamče univerzalne, ***pristupačne*** i visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;

Or. en

Amandman 258
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se ***jamče univerzalne, besplatne i visokokvalitetne javne usluge***, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;	7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se ***jamči univerzalan pristup cjenovno pristupačnim, uključivim i visokokvalitetnim javnim uslugama***, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup ***cjenovno pristupačnom, održivom i*** pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;

Or. en

Amandman 259
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se ***jamče*** univerzalne, ***besplatne*** i visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;	7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se ***nude*** univerzalne, ***cjenovno pristupačne*** i visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom ***i cjenovno pristupačnom*** stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;

Or. en

Amandman 260
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se jamče ***univerzalne,*** besplatne i visokokvalitetne javne usluge, ***pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju*** ciklusa siromaštva, ***među ostalim u pitanjima*** kao što su ***obrazovanje,*** zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i ***univerzalan*** pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji***,*** prijevozu ***te kulturnim i slobodnim aktivnostima***;	7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se jamče besplatne i visokokvalitetne javne usluge, ***uključujući besplatno i visokokvalitetno obrazovanje te rani i predškolski odgoj i obrazovanje, koje su važan čimbenik za prekidanje*** ciklusa siromaštva***; poziva Komisiju i države članice da također posebno ulažu u područja*** kao što su zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji ***i*** prijevozu; ***poziva Komisiju i***

države članice da potiču koordinaciju među tim javnim uslugama, bilo putem integriranih centara za usluge ili poboljšanih mehanizama koordinacije;

Or. en

Amandman 261
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u ***politike kojima se jamče*** univerzalne, besplatne i visokokvalitetne javne usluge, ***pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu*** prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;	7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u univerzalne, besplatne i visokokvalitetne javne usluge ***i usluge od općeg gospodarskog interesa; ističe doprinos takvih ulaganja*** prekidanju ***međugeneracijskih*** ciklusa siromaštva ***i omogućavanju socijalne i radne uključenosti***, među ostalim u pitanjima kao što su ***skrb o djeci,*** obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;

Or. en

Amandman 262
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se jamče univerzalne, besplatne i	7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se jamče univerzalne, besplatne i

visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;	visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, ***održivim lokalnim javnim uslugama,*** vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;

Or. en

Amandman 263
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se jamče univerzalne, besplatne i visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;	7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se jamče univerzalne, besplatne i visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, ***uključujući skrb o mentalnom zdravlju,*** socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;

Or. en

Amandman 264
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se jamče univerzalne, besplatne i visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;	7. poziva Komisiju i države članice da znatno povećaju javna ulaganja u politike kojima se jamče ***socijalna prava na način da se pruže*** univerzalne, besplatne i visokokvalitetne javne usluge, pri čemu je potrebno voditi računa o njihovu doprinosu prekidanju ciklusa siromaštva, među ostalim u pitanjima kao što su obrazovanje, zdravstvena skrb, socijalna zaštita, kao i univerzalan pristup pristojnom stanovanju, vodi i sanitarnim uvjetima, energiji, prijevozu te kulturnim i slobodnim aktivnostima;

Or. pt

Amandman 265
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a naglašava da je pristup zdravoj i cjenovno pristupačnoj prehrani ključna potreba, posebno za pojedince i obitelji koji se suočavaju s ekstremnim siromaštvom; poziva Komisiju i države članice da osiguraju dosljedne odredbe o cjenovno pristupačnoj i nutritivno bogatoj hrani, posebno za djecu, starije osobe koje žive same i marginalizirane zajednice; naglašava važnost uključivanja potpore za hranu u sustave socijalne zaštite, među ostalim putem distribucije hrane ili vaučera, programa školskih obroka za djecu kojoj je potrebna pomoć i ciljanih mjera tijekom školskih praznika;

Or. en

Amandman 266
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a naglašava da se mjere za okolišnu održivost i klimatsku tranziciju moraju provoditi na socijalno pravedan i uključiv način, osiguravajući da kućanstva s niskim dohotkom ne budu nerazmjerno opterećena troškovima zelenih reformi; poziva na to da cjenovna pristupačnost osnovnih potreba, kao što su stanovanje, energija i prijevoz, ostane vodeće načelo u svim politikama zelenog razvoja;

Or. en

Amandman 267
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a poziva Komisiju i države članice da revidiraju relevantno zakonodavstvo kako bi se izričito zabranila diskriminacija na temelju socioekonomskog statusa te da uzmu u obzir njezinu povezanost s drugim oblicima diskriminacije; ističe da je potrebna jasna pravna osnova kako bi se osigurala ostvariva prava i zaštita osoba koje se suočavaju sa siromaštvom i socijalnom isključenošću;

Or. en

Amandman 268
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a poziva Komisiju, države članice i regije da zajedno s civilnim društvom rade na promicanju kvalitetnog obrazovanja kao ključnog stupa u borbi protiv siromaštva; potiče Komisiju da kvalitetno obrazovanje uključi u buduće strategije, akcijske planove i planove usmjerene na socijalnu uključenost i jačanje snažne socijalne Europe;

Or. en

Amandman 269
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a poziva Komisiju da podupre države članice u njihovim nastojanjima da pruže potporu ranjivim obiteljima, a posebno djeci, s pomoću rane, pristupačne i cjenovno prihvatljive skrbi za djecu, naglašavajući važnost pružanja takve potpore od rane dobi kako bi se prekinuo ciklus siromaštva, među ostalim pristupom kvalitetnom ranom i predškolskom odgoju i obrazovanju;

Or. en

Amandman 270
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b pozdravlja činjenicu da se očekuje da će gotovo sve države članice 2025. povećati javna ulaganja[1a], što je nužno za osiguravanje pristupa kvalitetnim javnim uslugama i postizanje ciljeva europskog stupa socijalnih prava; podsjeća da države članice mogu mobilizirati Mehanizam za oporavak i otpornost do 31. prosinca 2026. i poziva ih da u potpunosti i ciljano iskoriste ta sredstva kako bi ojačale svoje javne usluge i uspostavile politike za pametan, održiv i uključiv rast te sljedeću generaciju, djecu i mlade[1b];

[1a] Komunikacija komisije „Europski semestar 2025.: novi okvir gospodarskog upravljanja u primjeni" (COM(2024) 705 final).

[1b] Uredba (EU) 2021/241 o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost, članak 3. stupovi (c) i (f).

Or. en

Amandman 271
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b naglašava sve veći digitalni jaz i potrebu za mjerama za rješavanje problema digitalne isključenosti za skupine s niskim dohotkom i marginalizirane skupine; u tom pogledu

poziva Komisiju i države članice da potiču digitalnu uključenost ranjivih skupina mjerama kojima se osigurava njihov pristup digitalnim tehnologijama, infrastrukturi i povezivosti te osposobljavanjem u području osnovnih digitalnih vještina;

Or. en

Amandman 272
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b poziva Komisiju i države članice da smanje digitalni jaz, koji može produbiti siromaštvo ograničavanjem pristupa informacijama, programima potpore i sposobnosti prilagodbe rastućim troškovima, te preporučuje uključivanje jasnih pokazatelja za praćenje digitalne uključenosti, posebno među djecom;

Or. en

Amandman 273
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b poziva na uključivanje procjena učinka na mentalno zdravlje u urbanističko planiranje i stambene projekte koji se financiraju iz programa EU-a; naglašava da bi gradovi i stambeni programi trebali biti osmišljeni tako da smanjuju stres, promiču društvenu povezanost i podupiru emocionalnu

dobrobit;

Or. en

Amandman 274
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.c podsjeća da sve veća upotreba algoritama i sustava umjetne inteligencije u osnovnim javnim uslugama, kao što su pristup socijalnim naknadama, policijski rad, pravosuđe i zapošljavanje, predstavlja znatan rizik od jačanja postojećih oblika diskriminacije, posebno protiv osoba koje se suočavaju sa siromaštvom; naglašava da takvi algoritamski sustavi, bilo da su tako osmišljeni ili se tako upotrebljavaju, unatoč tome što im je cilj da javne usluge postanu pristupačnije i učinkovitije, mogu ugroziti temeljna prava, uključujući pravo na nediskriminaciju i privatnost;

Or. en

Amandman 275
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.c naglašava da je pristup cjenovno pristupačnim i kvalitetnim uslugama kućne njege ključan za sprečavanje siromaštva i socijalne isključenosti starijih osoba, osoba s invaliditetom i

drugih ranjivih skupina, posebno u ruralnim i nedovoljno razvijenim područjima, te naglašava potrebu za promicanjem formalnog, kvalitetnog zaposlenja i pravednih radnih uvjeta u pružanju takvih usluga;

Or. en

Amandman 276
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.d ističe potencijal pristupačnih i dobro financiranih usluga kućne njege za otvaranje stabilnih radnih mjesta, posebno u ruralnim regijama i regijama s visokom stopom starenja; poziva na ciljane programe usavršavanja i pravedne radne uvjete za pružatelje kućne njege;

Or. en

Amandman 277
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.d potiče Europsku komisiju da promiče etičku umjetnu inteligenciju i da načelo nediskriminacije učini glavnim pitanjem u svim propisima na razini EU-a koji se odnose na umjetnu inteligenciju;

Or. en

Amandman 278
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.e smatra da cilj potpune digitalizacije ključnih javnih usluga u programu digitalnog desetljeća nije u skladu s dokazima[1a] da odmak od individualiziranih rješenja socijalne pomoći koje pruža država naglašava nejednakosti između urbanih i ruralnih područja te dobnih i socioekonomskih skupina; poziva Komisiju i države članice da se pozabave tim pitanjem u kontekstu strategije i nacionalnih akcijskih planova, osiguravajući potrebne ljudske resurse u ključnim službama javne uprave;
	[1a] An Exploratory Study on the Use of Digital Tools by People Experiencing Poverty (Istraživačka studija o upotrebi digitalnih alata kod osoba koje žive u siromaštvu), EAPN, 2024.

Or. en

Amandman 279
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.f poziva Komisiju i države članice da preispitaju politike i kaznene mjere kojima se kažnjavaju osobe koje žive u ekstremnom siromaštvu, kao što su zabrane spavanja na javnim mjestima, ograničenja povezana s prošenjem, prisilno raseljavanje i sankcije protiv onih koji im pružaju potporu; naglašava da takve mjere često ugrožavaju dostojanstvo, pogoršavaju isključenost i da su kontraproduktivne za dugoročne ciljeve u pogledu socijalne uključenosti;

Or. en

Amandman 280
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. poziva Komisiju ***da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup tom pravu i kojom se posebno razmatra situacija u kojoj se nalaze beskućnici***; ***poziva Komisiju da izradi plan za zadovoljavanje stambenih potreba svih građana EU-a, uključujući stvaranje dodatnih i namjenskih sredstava EU-a za širenje i prekvalifikaciju fonda socijalnih stanova;***	8. poziva Komisiju ***i Europski parlament da poštuju isključivu nadležnost država članica u području stanovanja***;

Or. en

Amandman 281
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju ***stambene politike kojom*** se ***osigurava univerzalan pristup tom pravu*** i ***kojom se posebno razmatra situacija u kojoj*** se ***nalaze beskućnici***; poziva Komisiju da ***izradi plan za zadovoljavanje stambenih potreba svih građana EU-a, uključujući stvaranje dodatnih i namjenskih sredstava*** EU-a za širenje i prekvalifikaciju fonda ***socijalnih*** stanova;	8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju ***stambenih politika kojima*** se ***potiču javno-privatna ulaganja*** i ***osigurava cjenovno pristupačno stanovanje s pomoću rješenja koja*** se ***temelje na tržištu***; poziva Komisiju da ***uspostavi namjenska sredstva*** EU-a za širenje i prekvalifikaciju fonda stanova;

Or. en

Amandman 282
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup ***tom pravu*** i kojom se posebno razmatra situacija u kojoj se nalaze beskućnici; poziva Komisiju da izradi plan za zadovoljavanje stambenih potreba svih građana EU-a, ***uključujući stvaranje dodatnih i namjenskih sredstava EU-a za širenje i prekvalifikaciju fonda socijalnih stanova***;	8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup ***pristojnom i cjenovno pristupačnom stanovanju*** i kojom se posebno razmatra situacija u kojoj se nalaze beskućnici; poziva Komisiju da izradi plan za zadovoljavanje stambenih potreba svih građana EU-a, ***uz poštovanje načela supsidijarnosti***;

Or. en

Amandman 283
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup ***tom pravu*** i kojom se posebno razmatra situacija u kojoj se nalaze beskućnici; poziva Komisiju da izradi plan za zadovoljavanje stambenih potreba svih građana EU-a, uključujući stvaranje dodatnih i namjenskih sredstava EU-a za širenje i ***prekvalifikaciju*** fonda ***socijalnih*** stanova;	8. ***pozdravlja najavljeni europski plan za cjenovno pristupačno stanovanje za potporu državama članicama u suzbijanju stambene krize i rastućih cijena najamnina i nekretnina;*** poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup ***stanovanju*** i kojom se posebno razmatra situacija u kojoj se nalaze beskućnici; poziva Komisiju da izradi plan za zadovoljavanje stambenih potreba svih građana EU-a, uključujući stvaranje dodatnih i namjenskih sredstava EU-a za širenje i ***obnovu*** fonda ***javnih i privatnih*** stanova***, uz posebne mjere usmjerene na osobe koje žive u siromaštvu***; ***naglašava ključnu ulogu cjenovno pristupačnog i dostupnog stanovanja u pružanju potpore deinstitucionalizaciji i sprečavanju institucionalizacije zbog siromaštva, neodgovarajućeg smještaja ili nedostatka podrške; potiče države članice da razviju i na odgovarajući način financiraju nacionalne strategije za stanovanje u kojima se prednost daje pristupu cjenovno pristupačnom, održivom i pristojnom stanovanju za osobe u najnepovoljnijem položaju; nadalje poziva Komisiju da revidira pravila o državnim potporama kako bi omogućila mjere potpore za stanovanje i socijalno stanovanje;***

Or. en

Amandman 284
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup tom pravu i ***kojom se posebno razmatra situacija u kojoj se nalaze beskućnici; poziva Komisiju da izradi plan za zadovoljavanje stambenih potreba svih građana EU-a, uključujući stvaranje dodatnih i namjenskih sredstava EU-a za širenje i prekvalifikaciju fonda socijalnih stanova***;	8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup tom pravu i ***koja uključuje posebne mjere za rješavanje problema beskućništva uz potporu i ulaganje u politike kao što su „stanovanje na prvom mjestu”, sprečavanje beskućništva i odgovarajuća socijalna zaštita, kao i posebne mjere za rješavanje problema beskućništva obitelji i djece***;

Or. en

Amandman 285
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup tom pravu i ***kojom se posebno razmatra situacija*** u kojoj se nalaze beskućnici; poziva Komisiju da ***izradi plan za zadovoljavanje stambenih potreba*** svih građana EU-a, uključujući stvaranje dodatnih i namjenskih sredstava EU-a za širenje i prekvalifikaciju fonda socijalnih stanova;	8. poziva Komisiju da podupre države članice u promicanju stambene politike kojom se osigurava univerzalan pristup tom pravu i ***koja obuhvaća posebne mjere za situaciju*** u kojoj se nalaze beskućnici***, uključujući beskućnice koje često bježe od nasilja koje nad njima vrše muškarci, kao i pristupačnost stanovanja za osobe s invaliditetom i starije osobe***; poziva Komisiju da ***osigura da se njezinim planom za cjenovno pristupačno stanovanje odgovara na nezadovoljene stambene potrebe*** svih građana EU-a, uključujući stvaranje dodatnih i namjenskih sredstava EU-a za širenje i prekvalifikaciju fonda ***javnih i*** socijalnih stanova***, te da plan doprinosi poticanju prijelaza s institucionalne skrbi na skrb u zajednici za osobe s invaliditetom***; ***naglašava da strategija mora sadržavati poseban odjeljak o borbi protiv***

beskućništva, prepoznajući ga kao jedan od najtežih i najvidljivijih oblika siromaštva i socijalne isključenosti; poziva Komisiju da razradi Europsku platformu za borbu protiv beskućništva tako što će povećati njezino financiranje i za aktivnosti i za upravljanje te proširiti njezina tri područja djelovanja – praćenje, uzajamno učenje i pristup fondovima EU-a; zahtijeva da se posebna pozornost posveti skupinama u najranjivijem položaju, posebno djeci;

Or. en

Amandman 286
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a podsjeća da će Socijalni fond za klimatsku politiku od 2026. pružati financijsku pomoć državama članicama za potporu osjetljivim kućanstvima pružanjem privremene izravne potpore dohotku te provedbom mjera i ulaganja namijenjenih povećanju energetske učinkovitosti zgrada, dekarbonizaciji grijanja i hlađenja zgrada te integraciji proizvodnje i skladištenja energije iz obnovljivih izvora u zgrade; poziva države članice da razmjenjuju najbolje prakse u borbi protiv energetskog siromaštva, kao što su vaučeri za energiju i regulacija cijena energije; poziva države članice da u svojim nacionalnim socijalnim planovima za klimatsku politiku prednost daju mjerama za potporu najranjivijim skupinama, posebno kućanstvima s jednim djetetom ili više njih;

Or. en

Amandman 287
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a poziva Komisiju da osigura da njezin plan za cjenovno pristupačno stanovanje zadovoljava stambene potrebe svih građana u zemljama EU-a, s posebnim naglaskom na ranjivoj djeci, mladima i marginaliziranim zajednicama, uz mjere kao što su reforma pravila o državnim potporama kako bi se omogućila veća ulaganja država članica u javno i socijalno stanovanje, veće javno i privatno financiranje neprofitnog sektora i aktera socijalne ekonomije u području stanovanja te mjere za jačanje prava stanara i osiguravanje stambene stabilnosti;

Or. en

Amandman 288

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a potiče Komisiju da podrži države članice u provedbi i proširenju programa za sprečavanje beskućništva; potiče Komisiju da predloži snažan akcijski plan s konkretnim ciljevima u cilju iskorjenjivanja beskućništva diljem EU-a do 2030.;

Or. pt

Amandman 289
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.a nadalje, strategijom bi se trebao promicati pristup cjenovno pristupačnom i odgovarajućem najmu podupiranjem socijalnih i zadružnih programa stanovanja, gornjih granica najamnine prema potrebi te mjera za sprečavanje deložacija i špekulacija na tržištu stambenih nekretnina;

Or. en

Amandman 290
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b poziva Komisiju da istraži vezu između gubitka radnog mjesta i beskućništva te da pritom posebnu pozornost posveti radnicima migrantima u nesigurnim situacijama na tržištu rada; poziva Komisiju i države članice da poduzmu mjere za sprečavanje beskućništva općenito, a posebno beskućništva zbog gubitka radnog mjesta i nesigurnih uvjeta zaposlenja; ističe da postoji nedostatak statističkih podataka o neformalnom beskućništvu; posebno je zabrinut zbog situacije djece koja žive u automobilima ili garažama; naglašava potrebu za znatnim poboljšanjem podataka o djeci beskućnicima i djeci koja žive u neprimjerenom smještaju;

Or. en

Amandman 291
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b naglašava da se postupci deložacije moraju provoditi samo kao krajnja mjera; naglašava da deložacije za koje se procijeni da su apsolutno nužne moraju biti popraćene osiguravanjem odgovarajućeg socijalnog stanovanja i sveobuhvatnim mjerama preraspodjele kako bi se osiguralo da nijedan pojedinac ili obitelj ne postane beskućnik;

Or. en

Amandman 292
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.b poziva Komisiju i države članice da podrže projekte obnove i proširenja stambenih objekata koji uključuju energetsku učinkovitost i dizajn koji se temelji na načelima mentalnog zdravlja te da uzmu u obzir njihov dvostruki potencijal u pogledu ublažavanja teških stambenih uvjeta i otvaranja kvalificiranih radnih mjesta u području građevinarstva, koordinacije skrbi i usluga u zajednici;

Or. en

Amandman 293
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.c naglašava potrebu za mjerama za otklanjanje administrativnih prepreka koje pojedincima bez registrirane adrese, uključujući Rome, onemogućuju pristup osnovnim uslugama i socijalnoj zaštiti jer te prepreke pogoršavaju i produbljuju siromaštvo i isključenost; posebno ističe da bi pristup osnovnim uslugama i socijalnim naknadama mogao biti povezan s nacionalnim identifikacijskim brojem pojedinca, a ne s registriranom adresom;

Or. en

Amandman 294
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.c poziva države članice da zaštite osobe koje se suočavaju s financijskim poteškoćama zbog liječenja bolesti, uključujući ostvarenje prava na bolovanje, invalidske mirovine i naknade za bolovanje;

Or. en

Amandman 295
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.d žali zbog toga što je cilj strateškog okvira za Rome za razdoblje 2021. – 2030. o smanjenju jaza u siromaštvu između romskih zajednica i općeg stanovništva za najmanje polovicu još uvijek daleko od postizanja; ističe da bi strategija EU-a za borbu protiv siromaštva trebala imati opći cilj promicanja temeljnih prava, smanjenja nejednakosti i rješavanja problema strukturne diskriminacije, kao i strateški okvir EU-a za Rome i europsko jamstvo za djecu; naglašava da je važno osigurati da se te inicijative provode u sinergiji, posebno kad je riječ o borbi protiv siromaštva djece i prekidanju ciklusa međugeneracijske prikraćenosti među romskim obiteljima;

Or. en

Amandman 296
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.e naglašava da se osobe koje žive u siromaštvu i dalje suočavaju s brojnim preprekama u pristupu javnim uslugama; poziva Europsku komisiju da nadiđe dobrovoljni pristup Europskog okvira za kvalitetu socijalnih usluga predlaganjem zajedničkog okvira za mjerenje i usporedbu kvalitete, cjenovne pristupačnosti, uključivosti i pokrivenosti socijalnih usluga u Europskoj uniji, a posebno njihove učinkovitosti u pružanju usluga osobama koje žive u siromaštvu; nadalje poziva države članice da poboljšaju osposobljavanje osoblja javnih službi kako bi se povećala njihova svjesnost situacije osoba koje žive u

siromaštvu i sposobnost da im pomognu putem usluga podrške, kao i da osiguraju pristup pravnim lijekovima kada se osobi uskrati pristup socijalnim uslugama; naglašava da bi sve javne službe trebale primjenjivati načelo upućivanja kako bi se ljude usmjerilo na odgovarajuće usluge ili resurse kada prva kontaktna točka ne može izravno zadovoljiti njihove potrebe i kako bi se osiguralo da ljudi dobiju potrebnu potporu;

Or. en

Amandman 297
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	8.f naglašava potrebu za postizanjem ravnoteže između procesa digitalizacije javnih usluga i administracije i potreba ranjivih skupina koje nemaju digitalne tehnologije, materijalnu infrastrukturu, kao ni povezivost ili vještine za pristup tim uslugama na internetu; poziva države članice da zadrže mogućnost podrške uživo kako bi se osigurao jednak pristup javnim uslugama i spriječilo širenje digitalnog jaza; naglašava da bi digitalno osposobljavanje u području digitalne pismenosti i osnovnih digitalnih vještina trebalo svima, uključujući osobe koje žive u siromaštvu, omogućiti da postanu sigurni u digitalnu tranziciju;

Or. en

Amandman 298
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje utječu na žene;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 299
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje utječu na žene;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 300
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje ***utječu na žene***;	9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje ***se temelje na rodu, rasnom ili***

etničkom podrijetlu, invaliditetu, dobi, socioekonomskom položaju, seksualnoj orijentaciji, rodnom identitetu ili migracijskom statusu; ***u tom pogledu poziva države članice da brzo provedu Direktivu (EU) 2023/970[1a]; naglašava važnost informativnih kampanja i osposobljavanja o svjesnoj i nesvjesnoj pristranosti kako bi se spriječile takve nejednakosti i diskriminacija;***

[1a] Direktiva (EU) 2023/970 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o jačanju primjene načela jednakih plaća muškaraca i žena za jednak rad ili rad jednake vrijednosti putem transparentnosti plaća i mehanizama izvršenja, SL L 132, 17.5.2023., str. 21.–44.

Or. en

Amandman 301
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva Komisiju i države članice da donesu ***učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „***jednake plaće za jednaki rad***” te borbu protiv*** nejednakosti i ***diskriminacije*** na radnom mjestu, posebno ***onih*** koje utječu na žene;	9. poziva Komisiju i države članice da donesu ***politike kojima se osiguravaju*** jednake plaće za jednaki rad***, zajedno s mjerama kojima se promiče razvoj vještina i fleksibilnost tržišta rada, te suzbijaju*** nejednakosti i ***diskriminacija*** na radnom mjestu, posebno ***one*** koje utječu na žene;

Or. en

Amandman 302
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien

Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje ***utječu na žene***;	9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje ***se temelje na rodu, rasnom ili etničkom podrijetlu, invaliditetu, dobi, socioekonomskom položaju, seksualnoj orijentaciji, rodnom identitetu ili migracijskom statusu***;

Or. en

Amandman 303
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje utječu na žene;	9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad ***ili rad jednake vrijednosti***” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje utječu na žene ***i druge skupine u ranjivom položaju***;

Or. en

Amandman 304
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje utječu na žene;	9. poziva Komisiju i države članice da donesu učinkovite mjere usmjerene na provedbu načela „jednake plaće za jednaki rad” te borbu protiv nejednakosti i diskriminacije na radnom mjestu, posebno onih koje utječu na žene***, osobe s invaliditetom i samohrane roditelje***;

Or. en

Amandman 305
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a traži od Komisije da u suradnji s državama članicama EU-a razvije posebne i ciljane politike za borbu protiv menstrualnog siromaštva; naglašava važnost upotrebe inovativnih rješenja, uspostave strukturne suradnje s relevantnim dionicima i primjene znanstveno utemeljenog pristupa; poziva na to da se to pitanje uključi kao prioritetna tema u Plan EU-a za gradove, posebno u okviru teme „siromaštvo u urbanim područjima”;

Or. en

Amandman 306
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva Komisiju da osigura ulaganja u sustave za zaštitu djece, uključujući borbu protiv nasilja nad djecom, inzistira na tome da se strategijom poštuje pravo djeteta na obiteljski život i da se osigura da siromaštvo ili socioekonomske poteškoće nikada nisu jedini razlozi za odvajanje djece od njihovih obitelji;

Or. en

Amandman 307
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a poziva Komisiju da u okviru kohezijske politike EU-a uspostavi fond za potporu pristupačnom socijalnom stanovanju, uključujući adaptaciju stambenog prostora za pojedince koje prolaze kroz intenzivno liječenje raka ili se oporavljaju od njega;

Or. en

Amandman 308
Evelyn Regner, Aodhán Ó Ríordáin

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	9.a potiče Komisiju da predstavi djelotvorne inicijative usmjerene na borbu protiv prekograničnog dampinga plaća i socijalnog dampinga, uključujući

	prijedlog da se Europskom nadzornom tijelu za rad dodijele konkretne izvršne ovlasti;

Or. en

Amandman 309
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da razviju politike za jačanje prava na rodiljni, očinski i roditeljski dopust, promicanje usklađivanja poslovnog i obiteljskog života, olakšavanje povratka žena na posao nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje odgovarajućih uvjeta za dojenje na radnom mjestu;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 310
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da razviju politike za jačanje prava na rodiljni, očinski i roditeljski dopust, promicanje usklađivanja poslovnog i obiteljskog života, olakšavanje povratka ***žena*** na posao nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje odgovarajućih uvjeta za dojenje na radnom mjestu;	10. poziva države članice da razviju politike za jačanje prava na rodiljni, očinski i roditeljski dopust ***i prava skrbnika***, promicanje usklađivanja poslovnog i obiteljskog života ***te fleksibilnih radnih uvjeta***, olakšavanje ***pristupa žena zajamčenom dohotku tijekom rodiljnog dopusta i njihova*** povratka na posao nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje

odgovarajućih uvjeta za dojenje na radnom mjestu;

Or. en

Amandman 311
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da razviju politike za jačanje prava na rodiljni, očinski i roditeljski dopust, promicanje usklađivanja poslovnog i obiteljskog života, olakšavanje povratka žena na posao nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje odgovarajućih uvjeta za dojenje na radnom mjestu;	10. poziva države članice da razviju politike za jačanje prava na rodiljni, očinski i roditeljski dopust ***i prava skrbnika***, promicanje usklađivanja poslovnog i obiteljskog života ***te fleksibilnih radnih uvjeta***, olakšavanje povratka žena na posao nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje odgovarajućih uvjeta za dojenje na radnom mjestu; ***potiče države članice da uvedu i promiču politike očinskog dopusta koje su pristupačne i osiguravaju primjerene naknade, čime bi se očevima omogućilo da uspostave snažnu povezanost sa svojom djecom, jednako podijele odgovornost u pogledu skrbi i iskoriste potrebno slobodno vrijeme kako bi podržali razvoj u ranom djetinjstvu i dobrobit obitelji;***

Or. en

Amandman 312
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. poziva države članice da razviju politike za jačanje prava na rodiljni, očinski i roditeljski dopust, promicanje	10. poziva države članice da razviju politike za jačanje prava na rodiljni, očinski i roditeljski dopust, promicanje

usklađivanja poslovnog i obiteljskog života, ***olakšavanje povratka*** žena ***na posao*** nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje odgovarajućih uvjeta za dojenje ***na radnom mjestu***;	usklađivanja poslovnog i obiteljskog života, ***podupiranje reintegracije*** žena ***na tržište rada*** nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje odgovarajućih uvjeta ***u radnom prostoru*** za dojenje;

Or. en

Amandman 313
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. ***poziva države članice*** da razviju politike za jačanje ***prava na rodiljni, očinski i roditeljski dopust***, promicanje usklađivanja poslovnog i obiteljskog života, olakšavanje povratka žena na posao nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje odgovarajućih uvjeta za dojenje na radnom mjestu;	10. ***preporučuje državama članicama*** da razviju politike za jačanje ***obitelji, nataliteta i majčinstva***, promicanje usklađivanja poslovnog i obiteljskog života, olakšavanje povratka žena na posao nakon trudnoće i rodiljnog dopusta te osiguravanje odgovarajućih uvjeta za dojenje na radnom mjestu;

Or. en

Amandman 314
Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 10. – podstavak 1. (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	ustraje u tome da se u tim politikama posebna pozornost treba posvetiti samohranim majkama te poštovati sloboda svake majke da se vrati ili ne vrati na posao, bez vršenja bilo kakvog pritiska, kako bi to mogao ostati slobodan izbor koji je u skladu s imperativom obrazovanja;

Or. fr

Amandman 315
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a ističe nerazmjeran učinak neplaćenog pružanja skrbi na gospodarsku sigurnost žena; poziva Komisiju i države članice da osiguraju potpunu provedbu Direktive o ravnoteži između poslovnog i privatnog života te bolje vrednovanje neformalnih pružatelja skrbi osiguravanjem odgovarajućih usluga privremene skrbi te potpore za rani i predškolski odgoj i obrazovanje za obitelji s niskim dohotkom; potiče države članice da istraže mogućnost usvajanja praksi kojima se osiguravaju mjesečne naknade neformalnim njegovateljima pojedinaca, posebno iz kućanstava s niskim dohotkom, za koje se na temelju stručne procjene utvrdi da ne mogu živjeti samostalno, kao sredstvo za poticanje dostojanstvene skrbi u zajednici; potiče države članice da te mjere uključe u nacionalne okvire za socijalnu zaštitu i dugotrajnu skrb kao dio sveobuhvatnih politika za borbu protiv siromaštva;

Or. en

Amandman 316
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva države članice da uspostave i podrže udomiteljske centre namijenjene beskućnicima koji nude osnovnu i

specijaliziranu medicinsku skrb prilagođenu potrebama beskućnika, uključujući usluge povezane s fizičkim i mentalnim zdravljem, uz obrazovne programe usmjerene na sprečavanje zlouporabe droga, uključujući savjetovanje, kao i inicijative za razvoj vještina kako bi se potaknula njihova reintegracija u društvo; Europska komisija pruža smjernice i olakšava razmjenu najboljih praksi među državama članicama kako bi se osigurao djelotvoran i human rad tih udomiteljskih centara;

Or. en

Amandman 317
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a podsjeća da je uklanjanje strukturne i sustavne diskriminacije i nejednakosti ključno ako želimo spriječiti i iskorijeniti siromaštvo i osigurati ravnopravnost svih ljudi; stoga potiče Komisiju i države članice da donesu i provedu sveobuhvatne i primjereno financirane politike za borbu protiv diskriminacije, uključujući rasizam i ksenofobiju, u svim njezinim oblicima u svim područjima svakodnevnog života, uključujući obrazovanje, zapošljavanje, zdravstvenu skrb, stanovanje, pristup pravosuđu i demokratsko sudjelovanje;

Or. pt

Amandman 318
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva države članice da ojačaju svoje javne nacionalne i regionalne sustave skrbi kako bi se osiguralo da svi pojedinci, i stariji i mlađi, bez obzira na njihovo podrijetlo, imaju pristup profesionalnim uslugama skrbi kojima se jamče dobri radni uvjeti za profesionalne pružatelje skrbi; ističe da su usluge kućne njege ključne za pružanje kvalitetne skrbi usmjerene na pojedinca za starije osobe, kao i za visokokvalitetnu skrb o djeci;

Or. en

Amandman 319
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva Komisiju i države članice da službeno priznaju i vrednuju poslove neplaćene skrbi, uključujući neslužbenu obiteljsku skrb za osobe s invaliditetom, starije osobe i osobe s kroničnim bolestima, kao ključan doprinos socijalnoj koheziji i sprečavanju siromaštva;

Or. en

Amandman 320
Regina Doherty, Martine Kemp

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva države članice da razviju politike i osiguraju pristup potporama za povratak za žene koje niz godina ne rade zbog obiteljskih obveza;

Or. en

Amandman 321
Niels Geuking, Romana Tomc

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a poziva Komisiju da osigura potpunu provedbu inicijative „Snažnije obitelji”, pokrenute 2023., u suradnji i uz potpunu suglasnost svih država članica;

Or. en

Amandman 322
Niels Geuking, Romana Tomc

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b poziva Komisiju da, u potpunosti vodeći računa o nadležnostima EU-a, državama članicama predloži jasne preporuke o mehanizmima usmjerenima na osiguravanje cjelovitih, pojednostavnjenih, primjereno financiranih i bolje integriranih mehanizama za snažnije obitelji; oni bi se trebali temeljiti na postojećim postignućima, uključivati konkretne politike i mjere za konsolidaciju sustava obiteljskih potpora te podupirati države

članice u jamčenju potpunog i pravednog pristupa trima osnovnim potporama[1a] za svaku obitelj;

_____

[1a] Odgovarajući zajamčeni dječji doplatak, odgovarajući zajamčeni roditeljski dopust i odgovarajući zajamčeni pristup skrbi za djecu do školske dobi.

Or. en

Amandman 323
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b poziva države članice da uvedu i promiču programe poticaja za poduzeća koja zapošljavaju nezaposlene pojedince, uključujući, ali ne ograničavajući se na porezne olakšice, subvencije za plaće ili smanjene doprinose za socijalno osiguranje; kako bi se olakšala integracija ranjivih skupina na tržište rada, potiču se države članice da uvedu program bonusa usmjeren na prethodno nezaposlene osobe koje pronađu zaposlenje i nastave kontinuirano raditi tijekom minimalnog razumnog razdoblja, kako se utvrdi na nacionalnoj razini, kako bi se potaknulo dugoročno zadržavanje radnog mjesta i stabilnost;

Or. en

Amandman 324
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b poziva na djelotvornu provedbu jamstva za djecu u svim državama članicama; naglašava važnost promicanja ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja, osiguravanja univerzalnog pristupa školskim uslugama nutritivno bogate, visokokvalitetne i pristupačne prehrane te jačanja poslijenastavne skrbi kako bi se poduprlo sudjelovanje roditelja na tržištu rada i suzbilo rano napuštanje školovanja;

Or. en

Amandman 325
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.b poziva na osmišljavanje politika za neformalne pružatelje skrbi koje pogoduju zapošljavanju, uključujući fleksibilne radne uvjete, plaćeni dopust za skrb i potporu za povratak na tržište rada, kako bi se spriječilo dugoročno udaljavanje od tržišta rada, posebno među ženama;

Or. en

Amandman 326
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.c preporučuje državama članicama

da uspostave i promiču ustanove i mehanizme potpore za poduzeća koja zapošljavaju bivše zatvorenike, uključujući poticaje kao što su smanjenja poreza, subvencije ili olakšice za doprinose za socijalno osiguranje; države članice osiguravaju suradnju između relevantnih javnih tijela, socijalnih službi i poslodavaca kako bi se podržala socijalna i profesionalna rehabilitacija bivših zatvorenika, uključujući strukovno osposobljavanje, programe mentorstva i psihološku potporu, u cilju olakšavanja njihove uspješne reintegracije na tržište rada i u društvo;

Or. en

Amandman 327
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.c naglašava da su pristupačna perinatalna potpora mentalnom zdravlju i rana procjena, uključujući planiranje obitelji, ključni za sprečavanje siromaštva među ranjivim obiteljima; promicanje zdravog majčinstva i roditeljstva ranim otkrivanjem i intervencijom pomaže u smanjenju socijalnih i gospodarskih rizika povezanih s lošim mentalnim zdravljem te podupire obitelji kojima prijeti siromaštvo dok postaju roditelji;

Or. en

Amandman 328
Niels Geuking, Romana Tomc

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.c poziva na praćenje provedbe inicijative „Snažnije obitelji” s pomoću jasnih pokazatelja i izvješćivanja u okviru europskog semestra;

Or. en

Amandman 329
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva države članice da osiguraju univerzalan pristup ***javnoj,*** pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;	11. poziva države članice da ***državljanima*** osiguraju univerzalan pristup pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;

Or. en

Amandman 330
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva države članice da osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;	11. poziva države članice da ***svima*** osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi***, uključujući zdravstvenu skrb*** za majke, novorođenčad i djecu;

Or. en

Amandman 331
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. ***poziva države članice*** da osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;	11. ***preporučuje državama članicama*** da osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;

Or. en

Amandman 332
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva države članice da osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;	11. poziva države članice da osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu***, uključujući primarnu prevenciju, programe imunizacije i primarnu skrb, pristup dijagnosticiranju, liječenju i rehabilitaciji te pristup svim različitim vrstama medicinskog i terapijskog specijalističkog liječenja, čime se ženama jamči pravo na spolno i reproduktivno zdravlje bez obzira na njihov etnički, socijalni ili administrativni status***;

Or. pt

Amandman 333
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva države članice da osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;	11. poziva države članice da osiguraju univerzalan pristup javnoj, ***prenatalnoj,*** pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu ***te da poboljšaju ciljane usluge intervencije u ranom djetinjstvu usmjerene na promicanje razvoja, dobrobiti i socijalne uključenosti djece***;

Or. en

Amandman 334
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva države članice da osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;	11. poziva države članice da osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu***, uz ciljane mjere za osiguravanje ranog otkrivanja i intervencije za osobe kojima prijeti rizik od zdravstvenih i razvojnih problema***;

Or. en

Amandman 335
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. poziva države članice da osiguraju	11. poziva države članice da ***bez***

univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;	***diskriminacije*** osiguraju univerzalan pristup javnoj, pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi za majke, novorođenčad i djecu;

Or. en

Amandman 336
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a poziva Europsku komisiju i države članice da razviju i provedu ciljane mjere za borbu protiv napuštanja školovanja i da povećaju sudjelovanje u obrazovanju, posebno vodeći računa o djeci koja žive u ruralnim i nedovoljno razvijenim područjima, te da ulažu u prilagođene programe obrazovne potpore, uključujući prijevoz, digitalni pristup, mentorstvo i inicijative za uključivanje obitelji, kako bi se osiguralo da djeca iz ruralnih područja mogu pohađati školu i ostati u njoj; poziva na integraciju mjera za borbu protiv siromaštva u obrazovne politike te promicanje mogućnosti cjeloživotnog učenja i strukovnog osposobljavanja kako bi se potaknulo osiguravanje jednakih mogućnosti za djecu u ruralnim i udaljenim zajednicama;

Or. en

Amandman 337
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a poziva Europsku komisiju i države članice da predlože sveobuhvatne mjere kojima se jamči ostvarenje i univerzalan pristup kvalitetnom i pristupačnom spolnom i reproduktivnom zdravlju i pravima, uključujući ginekologiju, porodništvo, planiranje obitelji, spolni odgoj i osiguravanje menstrualnih proizvoda, među ostalim u odgovarajućim prostorijama na radnom mjestu i u obrazovnom životu;

Or. en

Amandman 338
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a potiče države članice da osiguraju pružanje univerzalne kvalitetne skrbi za djecu koja je dostupna svima, s ciljem podupiranja ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja kao ključnog pokretača prekida kruga siromaštva te povećanja sudjelovanja roditelja na tržištu rada, pri čemu je potrebno uzeti u obzir da odgovornosti u pogledu skrbi nerazmjerno snose žene;

Or. en

Amandman 339
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a naglašava da je stabilno, sigurno i cjenovno pristupačno stanovanje ključna socijalna odrednica mentalnog zdravlja; poziva Komisiju i države članice da smatraju stambenu politiku sastavnim dijelom strategija za mentalno zdravlje i dobrobit, posebno kad je riječ o ranjivom i marginaliziranom stanovništvu;

Or. en

Amandman 340
Romana Jerković

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a potiče države članice da u svoje nacionalne pravne okvire uključe pravo na zaborav kako bi se spriječila financijska diskriminacija osoba koje su preboljele rak i smanjio rizik od siromaštva i socijalne isključenosti;

Or. en

Amandman 341
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b poziva Komisiju i države članice da poduzmu mjere za ublažavanje zdravstvenih nejednakosti kao strukturne

dimenzije siromaštva, među ostalim pristupom preventivnoj i primarnoj zdravstvenoj skrbi, potporom za mentalno zdravlje i unapređenjem stambenih uvjeta; naglašava da je socioekonomski status i dalje ključna odrednica očekivanog životnog vijeka, izloženosti fizički zahtjevnom ili opasnom radu te ranjivosti u kontekstu rizika povezanih s okolišem i toksičnošću;

Or. en

Amandman 342
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.b države članice trebale bi zaštititi ranjive osobe od troškova zdravstvene skrbi koji bi ih mogli dovesti do siromaštva ili ih ostaviti u dugovima; to bi trebao biti dio dobro financiranog i pristupačnog socijalnog sustava, tako da nitko ne mora birati između svojeg zdravlja i financijske sigurnosti;

Or. en

Amandman 343
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.c osobe s invaliditetom suočavaju se sa znatno većim rizicima od siromaštva i socijalne isključenosti u mnogim državama članicama, djelomično zbog povećanih i često nezadovoljenih potreba

za fizičkom i mentalnom zdravstvenom skrbi; u skladu sa strategijom EU-a o pravima osoba s invaliditetom, u strategiji za borbu protiv siromaštva mora se usvojiti sveobuhvatan i uključiv pristup kojim se odgovara na njihove posebne potrebe u svim područjima života; to uključuje osiguravanje pristupačnih usluga fizičkog i mentalnog zdravlja usmjerenih na pojedinca, uključiva radna okruženja s razumnom prilagodbom te ciljanu potporu za sprečavanje ranog napuštanja školovanja i isključenja iz tržišta rada; odgovarajuća ulaganja u tim područjima ključna su za prekidanje veze između invaliditeta i siromaštva te za očuvanje prava na potpuno sudjelovanje u društvu;

Or. en

Amandman 344
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.c preporučuje državama članicama da razviju proaktivne socijalne politike kojima se izbjegava odvajanje djece od njihova obiteljskog okruženja, osiguravajući da djeca ne budu institucionalizirana zbog siromaštva i isključenosti; poziva države članice da osiguraju da se institucionalizacija djece i mladih provodi samo kao krajnja mjera te da ulažu u sigurne sustave udomiteljske skrbi za djecu i mlade kako bi se olakšao prijelaz s institucionalne skrbi na obiteljsku skrb i skrb u zajednici;

Or. en

Amandman 345
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ***poziva države članice*** da ojačaju ***javne i univerzalne*** sustave socijalne sigurnosti ***koji se temelje na solidarnosti*** kako bi se osigurala ***potpuna i*** učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i spriječilo siromaštvo;	12. ***preporučuje državama članicama*** da ojačaju sustave socijalne sigurnosti kako bi se osigurala učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i spriječilo siromaštvo;

Or. en

Amandman 346
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. poziva države članice da ojačaju javne ***i univerzalne*** sustave socijalne sigurnosti ***koji se temelje na solidarnosti*** kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika ***i*** spriječilo siromaštvo;	12. poziva države članice da ojačaju javne sustave socijalne sigurnosti ***uz istodobno osiguravanje njihove dugoročne održivosti s pomoću potrebnih reformi*** kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika***,*** spriječilo siromaštvo ***i pronašlo rješenje za demografske izazove***;

Or. en

Amandman 347
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. poziva države članice da ojačaju javne i univerzalne sustave socijalne sigurnosti koji se temelje na solidarnosti kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i ***spriječilo siromaštvo***;	12. poziva države članice da ojačaju javne i univerzalne sustave socijalne sigurnosti koji se temelje na solidarnosti kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika***, samozaposlenih osoba*** i umirovljenika i ***spriječili i suzbili temeljni uzroci siromaštva u skladu s Preporukom Vijeća o pristupu radnika i samozaposlenih osoba socijalnoj zaštiti (2019.)[1a]***; ***naglašava visoku razinu nesigurnosti u pogledu dohotka među umjetnicima, radnicima u kulturnim i kreativnim sektorima te drugim osobama s neredovitim dohotkom; posebno potiče države članice da poboljšaju fleksibilnost i uklone potencijalne nedostatke u svojim sustavima socijalne zaštite s obzirom na promjene u svijetu rada i društvima te preporuke Skupine na visokoj razini za budućnost socijalne zaštite i socijalne države u EU-u[1b];***
	[1a] SL C 387, 15.11.2019., str. 1.–8.
	[1b] Europska komisija, Glavna uprava za zapošljavanje, socijalna pitanja i uključivanje, The future of social protection and of the welfare state in the EU (Budućnost socijalne zaštite i socijalne države u EU-u), Ured za publikacije Europske unije, 2023., https://data.europa.eu/doi/10.2767/35425.
	Or. en

Amandman 348
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. poziva države članice da ojačaju javne i univerzalne sustave socijalne sigurnosti koji se temelje na solidarnosti kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i spriječilo siromaštvo;	12. poziva države članice da ojačaju javne i univerzalne sustave socijalne sigurnosti koji se temelje na solidarnosti kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i spriječilo siromaštvo; ***inzistira na važnosti otklanjanja poteškoća s kojima se suočavaju osobe na nesigurnim ili nestandardnim radnim mjestima, posebno mladi, koji se pri pristupu naknadama suočavaju s diskriminacijom na temelju dobi;***

Or. en

Amandman 349
Martine Kemp, Regina Doherty, Liesbet Sommen

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. poziva države članice da ojačaju javne i univerzalne sustave socijalne sigurnosti koji se temelje na solidarnosti kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i spriječilo siromaštvo;	12. poziva države članice da ojačaju javne i univerzalne sustave socijalne sigurnosti koji se temelje na solidarnosti kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i spriječilo siromaštvo***, posebno mladih na nesigurnim ili nestandardnim radnim mjestima koji se suočavaju s diskriminacijom na temelju dobi i koji nemaju dovoljno evidentiranih doprinosa za pristup socijalnim naknadama***;

Or. en

Amandman 350
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. poziva države članice da ojačaju javne i univerzalne sustave socijalne sigurnosti koji se temelje na solidarnosti kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i spriječilo siromaštvo;	12. poziva države članice da ojačaju javne i univerzalne sustave socijalne sigurnosti koji se temelje na solidarnosti kako bi se osigurala potpuna i učinkovita socijalna zaštita radnika i umirovljenika i spriječilo siromaštvo***, kao i siromaštvo unatoč zaposlenju***;

Or. en

Amandman 351
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Aodhán Ó Ríordáin

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva države članice da riješe problem siromaštva mladih i socioekonomske nejednakosti, uzimajući u obzir da su mladi nerazmjerno pogođeni nesigurnim radnim mjestima, stambenom isključenošću i socijalnom ranjivošću; naglašava da previše mladih radi u sektorima koje karakteriziraju rad na nepuno radno vrijeme, sezonski, nesigurni i neprijavljeni rad te da su stopa nezaposlenosti mladih i stopa mladih koji nisu zaposleni, ne školuju se i ne osposobljavaju i dalje visoke; ističe potrebu za jačanjem programa Garancija za mlade kao ključnog instrumenta za promicanje uključivanja mladih u tržište rada, kao i za donošenjem ciljanih mjera kojima se osigurava pristup programima minimalnog dohotka bez diskriminacije na temelju dobi, unapređuju cjenovno pristupačna stambena rješenja za mlade u okviru predstojećeg plana za cjenovno pristupačno stanovanje te poboljšavaju prilagođene usluge potpore mentalnom

zdravlju i usluge socijalne uključenosti posebno osmišljene za mlade;

Or. en

Amandman 352
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a naglašava da bi u strategiji za borbu protiv siromaštva trebalo razmotriti pitanje neformalne ekonomije, uzimajući u obzir da je ona i dalje široko rasprostranjena u cijeloj Uniji, što dovodi do radnih mjesta bez pristupa pravima, odgovarajuće plaće, socijalne zaštite ili zdravstvenih i sigurnosnih standarda na poslu; potiče države članice da uspostave kanale kojima se potiče uključivost neformalne i formalne ekonomije, primjerice uvođenjem pojednostavnjenih postupaka registracije sezonskih i fizičkih radnika te radnika u kućanstvu;

Or. en

Amandman 353
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva Komisiju i države članice da poduzmu koordinirane mjere za uklanjanje trajnih nejednakosti u području osnovnih matematičkih vještina, pismenosti i digitalnih vještina, koje predstavljaju znatne prepreke rješavanju

problema siromaštva, i to ciljanim intervencijama u formalnim i neformalnim obrazovnim okruženjima te uspostavom relevantnih pokazatelja za praćenje napretka; naglašava važnost besplatne javne skrbi o djeci i obrazovanja za sve do tercijarnog obrazovanja, uključujući tu razinu obrazovanja;

Or. en

Amandman 354
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a poziva države članice da razmotre uključivanje čimbenika odgovornosti u pogledu odgoja djece u sustave mirovinskog osiguranja u slučajevima u kojima žene ne mogu raditi, kao i osiguravanje prikladnih doprinosa tijekom tih razdoblja;

Or. en

Amandman 355
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.b poziva države članice da riješe problem siromaštva u starijoj dobi posebnim mjerama, posebno vodeći računa o ženama koje su nerazmjerno pogođene; naglašava da to zahtijeva prepoznavanje i rješavanje problema diskriminacije na temelju dobi,

osiguravanje pristupa cjenovno pristupačnoj i kvalitetnoj zdravstvenoj skrbi i preventivnim uslugama, promicanje financijske sigurnosti za starije osobe poboljšanjem financijske pismenosti i premošćivanjem digitalnog jaza te osiguravanje pristupa stanovanju prilagođenom dobi kojim se podupire njihova autonomija i socijalna uključenost;

Or. en

Amandman 356
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c poziva države članice da riješe problem naglog gubitka prava iz sustava socijalne sigurnosti zbog statičnih dohodovnih pragova za socijalne naknade kojima se primatelje socijalne pomoći odvraća od povratka na tržište rada;

Or. en

Amandman 357
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ***poziva Komisiju i države članice*** da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s	13. ***preporučuje Komisiji i državama članicama*** da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije

invaliditetom***,*** samohrani roditelji***, etničke manjine ili migranti*** skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;	osobe, osobe s invaliditetom ***i*** samohrani roditelji skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;

Or. en

Amandman 358
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. poziva Komisiju i države članice da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji***,*** etničke manjine ***ili migranti*** skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;	13. poziva Komisiju i države članice da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji ***i*** etničke manjine skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;

Or. en

Amandman 359
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. poziva Komisiju i države članice ***da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva,*** da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;	13. poziva Komisiju i države članice da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;

Or. en

Amandman 360
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. poziva Komisiju i države članice da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;	13. poziva Komisiju i države članice da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada ***razmatranjem mogućnosti upotrebe poreznih olakšica kao rješenje za nekorištenje*** te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;

Or. en

Amandman 361
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. poziva Komisiju i države članice da razmotre ***takozvane*** skrivene ***oblike*** siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;	13. poziva Komisiju i države članice da razmotre skrivene ***dimenzije*** siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, ***djeca,*** osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, ***institucionalizirane osobe,*** etničke manjine ***kao što su Romi*** ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;

Or. en

Amandman 362
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. poziva Komisiju i države članice da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;	13. poziva Komisiju i države članice da razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih ***i zdravstvenih*** naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, ***osobe s dijagnozom bolesti,*** samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;

Or. en

Amandman 363
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. poziva Komisiju i države članice da ***razmotre takozvane skrivene oblike siromaštva***, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;	13. poziva Komisiju i države članice da ***djeluju protiv aporofobije***, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;

Or. en

Amandman 364
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. poziva Komisiju i države članice da razmotre ***takozvane*** skrivene oblike siromaštva, da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;	13. poziva Komisiju i države članice da razmotre skrivene oblike siromaštva[1a], da se bore protiv stigmatizacije osoba koje žive u siromaštvu i nekorištenja dostupnih socijalnih naknada te da uzmu u obzir činjenicu da su starije osobe, osobe s invaliditetom, samohrani roditelji, etničke manjine ili migranti skupine izloženije siromaštvu i socijalnoj isključenosti;
	[1a] BRAY R., DE LAAT M., GODINOT X., UGARTE A., WALKER R. (2019.) The Hidden Dimensions of Poverty (Skrivene dimenzije siromaštva), Montreuil, Fourth World Publications

Or. en

Amandman 365
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a poziva Komisiju i države članice EU-a da pri osmišljavanju i provedbi politika povezanih s digitalnom i zelenom tranzicijom posebnu pozornost posvete socioekonomskim i teritorijalnim nejednakostima koje bi se mogle pogoršati, posebno u ruralnim područjima i bivšim industrijskim regijama; naglašava važnost rješavanja pitanja

ograničenog pristupa digitalnoj povezivosti i uslugama prijevoza/infrastrukturi, koji može dovesti do siromaštva u pogledu prijevoza i socijalne isključenosti; ukazuje na rizik da takve regije mogu upasti u takozvanu „razvojnu zamku”;

Or. en

Amandman 366
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a napominje da se procjenjuje da menstrualno siromaštvo, odnosno nedostatak odgovarajućeg pristupa proizvodima i objektima potrebnima za menstrualnu higijenu, utječe na 10 % stanovništva s menstruacijom u Uniji te da nerazmjerno utječe na marginalizirane i ranjive skupine i ograničava njihovo sudjelovanje u društvenom, obrazovnom i profesionalnom životu; poziva Europsku komisiju da razvije sveobuhvatan akcijski plan za borbu protiv menstrualnog siromaštva te da osigura besplatan ili cjenovno prihvatljiv pristup menstrualnim proizvodima; poziva države članice da ukinu PDV na menstrualne proizvode;

Or. en

Amandman 367
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a poziva države članice da proaktivno riješe problem nekorištenja socijalnih naknada smanjenjem administrativnog opterećenja potraživanja naknada, pružanjem veće transparentnosti i informacija ciljanim skupinama socijalne pomoći, izgradnjom povjerenja u institucije, osiguravanjem mogućnosti podnošenja zahtjeva putem interneta i izvan njega, razvojem centara za potporu niskog praga, borbom protiv stigmatizacije te osiguravanjem da je osoblje osposobljeno za dopiranje do osoba koje žive u siromaštvu i pružanje pomoći tim osobama;

Or. en

Amandman 368
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a poziva Komisiju da u strategiju uključi ciljane mjere za borbu protiv siromaštva kako bi se riješili posebni problemi s kojima se suočavaju romske zajednice; naglašava da se strateški okvir EU-a za Rome i strategija EU-a za borbu protiv siromaštva moraju provoditi na dosljedan i koordiniran način; ponovno ističe važnost osiguravanja smislenog sudjelovanja Roma u osmišljavanju, provedbi i praćenju tih mjera;

Or. en

Amandman 369
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a naglašava potrebu za borbom protiv stigmatizacije djece i obitelji koji žive u siromaštvu, posebno u pogledu pristupa školskim obrocima, javnom stanovanju, zdravstvenoj skrbi i psihosocijalnoj potpori; poziva na to da se modelima univerzalne usluge i uključivim komunikacijskim strategijama smanji sram i prepreke pristupu;

Or. en

Amandman 370
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a potiče države članice da istraže i provedu proaktivne mehanizme kako bi se osiguralo da svi pojedinci koji ispunjavaju uvjete za socijalne naknade budu učinkovito informirani o njima i da im se omogući pristup, čime bi se smanjilo njihovo nekorištenje;

Or. en

Amandman 371
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b preporučuje da sve javne usluge za djecu i obitelji, uključujući pomoć u hrani, potporu dohotku i pomoć za stanovanje, budu osmišljene tako da štite dostojanstvo, povjerljivost i autonomiju korisnika kako bi se spriječila sekundarna šteta i socijalna isključenost;

Or. en

Amandman 372
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b poziva Komisiju i države članice da pojednostavne administrativne postupke za pristup naknadama socijalne zaštite, poboljšaju dostupnost informacija te osiguraju jasnu i učinkovitu komunikaciju o povezanim inicijativama;

Or. en

Amandman 373
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. preporučuje državama članicama da pruže veću potporu obiteljima ***i osobama u ranjivom položaju pomoću socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb***;	14. preporučuje državama članicama da pruže veću potporu obiteljima ***koje su njihovi državljani, posebno velikim obiteljima***;

Or. en

Amandman 374
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. preporučuje državama članicama da pruže veću potporu obiteljima i osobama u ranjivom položaju pomoću socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb;	14. ***naglašava činjenicu da su siromaštvo i mentalno zdravlje usko povezani i da jedno može negativno utjecati na drugo; podsjeća da današnji izazovi kao što su rat u Ukrajini, klimatska kriza i sve veći troškovi života negativno utječu na kvalitetu života mnogih ljudi u Europi; naglašava važnost osiguravanja ravnoteže između poslovnog i privatnog života i sigurnog radnog okruženja kako bi se osigurala učinkovitost i mentalno zdravlje radnika te poziva Komisiju da predloži direktivu EU-a o pravu na isključivanje; napominje da je loše mentalno zdravlje sve veći problem, posebno među djecom i mladima; poziva na hitne mjere kako bi se suzbili socioekonomski pokretači lošeg mentalnog zdravlja te inzistira na tome da Komisija u tom pogledu iznese prijedloge i obrati posebnu pozornost na rizike povezane s digitalizacijom, posebno kad je riječ o pristupu mladih društvenim mrežama i kibernetičkom zlostavljanju;*** preporučuje državama članicama da pruže veću potporu obiteljima***, djeci*** i osobama u ranjivom položaju pomoću ***ranih*** socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb;

Or. en

Amandman 375
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. preporučuje državama članicama da pruže veću potporu obiteljima i osobama u ranjivom položaju pomoću socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb;	14. preporučuje državama članicama da pruže veću potporu obiteljima***, djeci*** i osobama u ranjivom položaju pomoću socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb ***te da osiguraju dostatne resurse i primjereno osposobljene stručnjake za učinkovito pružanje tih usluga***;

Or. en

Amandman 376
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. preporučuje državama članicama da pruže veću potporu obiteljima i osobama u ranjivom položaju pomoću socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb;	14. preporučuje državama članicama da pruže veću potporu obiteljima***, mladima*** i osobama u ranjivom položaju pomoću socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb;

Or. en

Amandman 377
Martine Kemp, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. preporučuje državama članicama da ***pruže veću*** potporu obiteljima i osobama u ranjivom položaju pomoću socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb;	14. preporučuje državama članicama da ***ojačaju*** potporu obiteljima i osobama u ranjivom položaju pomoću socijalnih usluga za mentalno zdravlje i psihološku skrb;

Or. en

Amandman 378
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a ističe da klimatske promjene nerazmjerno utječu na osobe koje žive u siromaštvu te da se one suočavaju s povećanim rizicima kao što su loše zdravlje, energetsko siromaštvo, stambena nestabilnost i prisilno raseljavanje; poziva Komisiju da osigura da se strategijom EU-a izravno rješava problem tih nejednakih opterećenja i promiče potpuno uključivanje osoba koje žive u siromaštvu u zelenu tranziciju; ujedno potiče Komisiju da u VFO-u za razdoblje nakon 2027. izdvoji dostatna sredstva za rješavanje problema klimatskog siromaštva, posebno u okviru ulaganja u energetsku učinkovitost i obnovu stambenih objekata, kako nitko ne bi bio zapostavljen u tranziciji;

Or. en

Amandman 379
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a poziva Europsku komisiju da od svih država članica zahtijeva da donesu nacionalne strategije za borbu protiv siromaštva s posebnim pokazateljima,

posebno u pogledu siromaštva djece i socijalne isključenosti; kao i da osigura da socijalni partneri i organizacije civilnog društva imaju snažnu ulogu kako bi se osiguralo da osobe kojima je potrebna pomoć imaju pristup osnovnoj zaštiti i uslugama koje su im potrebne te kako bi se poduzele mjere za borbu protiv stvarnih temeljnih uzroka siromaštva;

Or. en

Amandman 380
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a naglašava važnost jamčenja prava na uživanje i stvaranje kulture te uklanjanja gospodarske, socijalne i teritorijalne diskriminacije u pristupu kulturi; poziva države članice da prepoznaju i cijene društvenu ulogu kulturnih radnika i njihovih struktura te da promiču stalno poboljšanje njihova osposobljavanja i radnih uvjeta;

Or. pt

Amandman 381
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a ponavlja da zelena i digitalna tranzicija moraju biti socijalno pravedne i

uključive; poziva na to da se u strategiju EU-a za borbu protiv siromaštva uključe odgovarajuće i ciljane mjere kojima se jača i dopunjuje trud uložen u pravednu tranziciju, osiguravajući sveobuhvatan pristup rješavanju problema socijalnih i gospodarskih nejednakosti;

Or. en

Amandman 382
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a to bi trebalo uključivati jačanje uloge, osposobljavanja i radnih uvjeta socijalnih radnika i stručnjaka za informiranje koji djeluju u zajednici, koji pružaju izravnu potporu pojedincima i obiteljima u ranjivom položaju;

Or. en

Amandman 383
Liesbet Sommen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a poziva Komisiju i države članice da razviju i provedu zajedničke i koordinirane mjere kojima se osigurava promicanje zdravog načina života i pristup zdravoj prehrani za osobe koje žive u siromaštvu;

Or. en

Amandman 384
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Borba protiv siromaštva u ruralnim područjima

Or. en

Amandman 385
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b smatra da se nikome ne smije uskratiti pristup pravosuđu kao temeljnom pravu iz razloga nedostatka financijskih sredstava; potiče države članice da osiguraju da pravne pristojbe i kriteriji prihvatljivosti za pravnu pomoć ne budu čimbenik u uskraćivanju pristupa pravosuđu iz gospodarskih razloga, posebno za osobe koje žive u siromaštvu;

Or. pt

Amandman 386
Liesbet Sommen

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b poziva Komisiju i države članice da promiču zdravo i aktivno starenje izradom sveobuhvatnog akcijskog plana usmjerenog na preventivnu zdravstvenu

skrb, praćenje zdravog starenja među ranjivim skupinama i stvaranje prilika za starije osobe da aktivno sudjeluju u projektima zajednice i na tržištu rada;

Or. en

Amandman 387
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b poziva Komisiju i države članice da pravednu tranziciju postave u središte strategije za borbu protiv siromaštva osiguravanjem dostupnosti i cjenovne pristupačnosti obnovljivih izvora energije i prometnih sustava te uključivanjem osoba koje su najviše izložene riziku od siromaštva, posebno energetskog siromaštva i siromaštva u pogledu prijevoza;

Or. en

Amandman 388
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	***14.a poziva Komisiju i države članice da procijene stanje nenastanjenih i praznih nekretnina u javnom vlasništvu u ruralnim područjima, da uspostave akcijske planove za njihovu prenamjenu i da potiču osobe izložene riziku od siromaštva iz urbanih područja da revitaliziraju ruralna područja s pomoću**

takvih alternativnih stambenih koncepata;

Or. en

Amandman 389
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b kad je riječ o uslugama mentalnog zdravlja, nužno je uzeti u obzir višedimenzionalnu prirodu problema u području mentalnog zdravlja povezanih sa siromaštvom, uključujući kumulativne učinke traume, nesigurnosti stanovanja, nesigurnosti radnih mjesta i socijalne isključenosti;

Or. en

Amandman 390
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.b poziva Komisiju i države članice da procijene razinu siromaštva u pogledu prijevoza s obzirom na to da se procjenjuje da se 20 – 28 % stanovništva EU-a[1a] suočava s nekim oblikom prometne uskraćenosti; zabrinut je zbog činjenice da siromaštvo u pogledu prijevoza nerazmjerno utječe na ruralna područja, u kojima su mogućnosti javnog prijevoza već ograničene, čime se povećava socijalna izolacija i smanjuju mogućnosti za gospodarsku mobilnost; ističe ključnu ulogu koju razvoj infrastrukture mora imati u

gospodarskom i socijalnom rastu ruralnih područja s obzirom na potrebu za prometnim sustavima, posebno javnima, s kapacitetom za poboljšanje povezivosti i pristupa osnovnim uslugama;

_____

1a
https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2214629625001227#s0050

Or. en

Amandman 391
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.c preporučuje razvoj stambenih rješenja prilagođenih osobama s koje su iskusile traumu, kojima se uzimaju u obzir potrebe povezane s mentalnim zdravljem osoba koje se suočavaju s beskućništvom, obiteljskim nasiljem ili raseljavanjem, osiguravajući da stambene usluge pružaju ne samo utočište, već i emocionalnu sigurnost i stabilnost;

Or. en

Amandman 392
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.c poziva Komisiju i države članice da izrade odgovarajuće strategije za borbu protiv energetskog siromaštva u ruralnim područjima jer ruralna kućanstva više

troše na električnu energiju, plin i druga goriva nego ona u mjestima i predgrađima ili gradovima[1a];

_____

[1a] https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/handle/JRC142243

Or. en

Amandman 393
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.d ističe da je sprečavanje gubitka mjesta za stanovanje i beskućništva također oblik sprečavanja mentalnih bolesti; poziva na veća ulaganja u usluge rane intervencije, programe za sprečavanje deložacija i pristupe kao što su „stanovanje na prvom mjestu” kao dio integriranog okvira za mentalno zdravlje;

Or. en

Amandman 394
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.d potiče države članice da odobre fiskalne olakšice onim proizvođačima poljoprivredno-prehrambenih proizvoda, tekstilnih proizvoda i proizvoda za osobnu njegu i/ili trgovcima na malo koji doniraju dnevnim/noćnim skloništima; poziva Europsku komisiju da uspostavi

mrežu za dijalog između nacionalnih nadležnih tijela u okviru koje će se razmjenjivati najbolje prakse te razvijati politički okviri i inicijative za financiranje;

Or. en

Amandman 395
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.e naglašava da su sigurno stanovanje i mentalna dobrobit ključni za održivu reintegraciju na tržište rada; poziva na programe aktivnog uključivanja kako bi se sustavno rješavao problem stambene nestabilnosti i odgovorilo na potrebe povezane s mentalnim zdravljem kao prepreke zapošljavanju;

Or. en

Amandman 396
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.f kod pružanja usluga povezanih s mentalnim zdravljem i psihološkom potporom ranjivim skupinama potrebno je primjenjivati moderan pristup koji se temelji na zajednici i uključuje pristup lokalnim uslugama mentalnog zdravlja, kulturne i fizičke aktivnosti, stvaranje sigurnih društvenih okruženja te zaštićena, uključiva radna mjesta; države članice razvijaju i provode sveobuhvatne

strategije za mentalno zdravlje koje su uključive, usmjerene na cijeli životni vijek te potpuno integrirane u socijalne usluge i sustave primarne zdravstvene zaštite; u tim se strategijama obrazovanje i radna mjesta moraju prepoznati kao ključna okruženja za rano otkrivanje i pravodobnu intervenciju, čime se osigurava koordinirana potpora koja se bavi i prevencijom i skrbi;

Or. en

Amandman 397
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.e potiče države članice da potiču prenamjenu zemljišta na ugaru za vlasnike koji nemaju odgovarajuće financijske kapacitete, među ostalim s pomoću bespovratnih sredstava za sjeme i sirovine, kako bi se smanjila oskudica hrane;

Or. en

Amandman 398
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.f poziva države članice da bolje promiču model urbane poljoprivrede i njegovu ulogu u rješavanju problema nesigurnosti opskrbe hranom te u promicanju zdravijeg načina života u zajednicama s niskim prihodima

iskorištavanjem neiskorištenih gradskih zemljišta ili institucionalnih zemljišta kao što su škole i bolnice ili nedovoljno iskorištenih otvorenih prostora kao što su zemljišta uz ceste, uz željezničke pruge, pod električnim vodovima, krovovi i močvarna područja za proizvodnju cjenovno pristupačne hrane;

Or. en

Amandman 399
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.g poziva države članice da integriraju obrazovanje o mentalnom zdravlju i usluge rane intervencije prilagođene dobi i bez stigmatizacije u škole i zajednice, s naglaskom na dopiranju do djece i adolescenata u ranjivim ili nepovoljnim situacijama;

Or. en

Amandman 400
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.h ističe da bi specijalizirane medicinske sestre i socijalni radnici s odgovarajućim osposobljavanjem trebali biti u potpunosti integrirani u psihološke usluge u zajednici kao dio odgovora na nedostatak radne snage u zdravstvu;

Or. en

Amandman 401
Martine Kemp, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Borba protiv siromaštva produbljivanjem demokratskog ***političkog*** sudjelovanja	Borba protiv siromaštva produbljivanjem ***aktivnog*** demokratskog sudjelovanja

Or. en

Amandman 402
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u donošenju odluka, provedbi i evaluaciji politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 403
Martine Kemp, Regina Doherty

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u	15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u

donošenju odluka, provedbi i evaluaciji ***politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja***;	donošenju odluka, provedbi i evaluaciji ***strategije***;

Or. en

Amandman 404
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u donošenju odluka, provedbi i evaluaciji politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja;	15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu***, uključujući djecu,*** mogle sudjelovati u donošenju odluka, provedbi i evaluaciji politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja; ***prepoznaje ulogu organizacija civilnog društva i neprofitnih socijalnih službi u borbi protiv siromaštva te naglašava potrebu za njihovim smislenim uključivanjem kako bi se osiguralo uključivo, učinkovito i reprezentativno oblikovanje politika;***

Or. en

Amandman 405
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u donošenju odluka, provedbi i evaluaciji	15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme ***i metodologiju*** kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u donošenju odluka,

politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja;	provedbi i evaluaciji politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja; ***naglašava da, kako bi se omogućilo to sudjelovanje, ono mora biti prilagođeno stvarnosti osoba koje žive u siromaštvu i popraćeno programima izgradnje kapaciteta usmjerenima na osobe koje žive u siromaštvu; nadalje poziva na jačanje njihovih mogućnosti za aktivno sudjelovanje u građanskom životu u pogledu širih društvenih pitanja;***

Or. en

Amandman 406
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme ***kako bi osobe*** koje žive u siromaštvu ***mogle sudjelovati u donošenju odluka, provedbi i evaluaciji*** politika koje su im namijenjene ***na raznim razinama odlučivanja***;	15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme ***za smisleno i kontinuirano sudjelovanje osoba*** koje žive u siromaštvu ***u svim fazama donošenja politika, uključujući osmišljavanje, provedbu i evaluaciju*** politika koje su im namijenjene***, i to zajedničkim stvaranjem, a ne samo savjetovanjem, u skladu s načelom „ništa o njima bez njih”***;

Or. en

Amandman 407
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u ***donošenju odluka***, provedbi i evaluaciji politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja;	15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle ***smisleno*** sudjelovati u ***politici, među ostalim u osmišljavanju***, provedbi i evaluaciji politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja***, te poziva Komisiju da uključi osobe koje žive u siromaštvu u razvoj strategije EU-a za borbu protiv siromaštva***;

Or. en

Amandman 408
Sérgio Humberto, Niels Geuking

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u donošenju odluka, provedbi i evaluaciji politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja;	15. poziva Komisiju i države članice da osiguraju odgovarajuće, učinkovite i transparentne mehanizme kako bi osobe koje žive u siromaštvu mogle sudjelovati u donošenju odluka, provedbi i evaluaciji politika koje su im namijenjene na raznim razinama odlučivanja; ***ističe borbu protiv siromaštva i socijalne isključenosti vrednovanjem i širenjem vještina i otpornosti zajednica; ističe ulaganje u osnaživanje lokalnih zajednica i participativnije upravljanje, ispunjavanje težnji različitih uključenih društvenih skupina i promicanje ubrzanja i internalizacije procesa transformacije i promjena;***

Or. pt

Amandman 409
Branislav Ondruš, Jan-Peter Warnke

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a naglašava da je socijalna ekonomija funkcionalna i provjerena za održivo postizanje većine prethodno navedenih načela i ciljeva; subjekti socijalne ekonomije pružaju cijeli niz usluga za održivu socijalnu i radnu integraciju ranjivih skupina koje se temelje na pravednim radnim uvjetima, uključujući jednake naknade i načelo ravnoteže između poslovnog i privatnog života; osim toga, njihovim se djelovanjem osigurava pristup socijalnim uslugama, zdravstvenoj skrbi, obrazovanju za ranjive osobe i cjenovno pristupačnom stanovanju;

Or. en

Amandman 410
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. preporučuje održavanje godišnje konferencije ***na kojoj bi se ocijenila provedba predmetne strategije, sa širokim i raznolikim sastavom koji će uključivati osobe koje žive u siromaštvu***;	16. preporučuje održavanje godišnje konferencije ***za procjenu siromaštva***;

Or. en

Amandman 411
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. preporučuje održavanje godišnje konferencije na kojoj bi se ocijenila provedba predmetne strategije, sa širokim i raznolikim sastavom koji će uključivati osobe koje žive u siromaštvu;	16. preporučuje održavanje godišnje konferencije na kojoj bi se ocijenila provedba predmetne strategije, sa širokim i raznolikim sastavom koji će uključivati osobe koje žive u siromaštvu***, lokalne zajednice i dionike u području obrazovanja***;

Or. en

Amandman 412
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. preporučuje održavanje godišnje konferencije na kojoj bi se ocijenila provedba predmetne strategije, sa širokim i raznolikim sastavom koji će uključivati osobe koje žive u siromaštvu;	16. preporučuje održavanje godišnje konferencije na kojoj bi se ocijenila provedba predmetne strategije, sa širokim i raznolikim sastavom koji će ***posebno*** uključivati ***žene, kao i*** osobe koje žive u siromaštvu;

Or. en

Amandman 413
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. preporučuje održavanje godišnje	16. preporučuje održavanje godišnje

konferencije na kojoj bi se ocijenila provedba predmetne strategije, sa širokim i raznolikim sastavom koji će uključivati osobe koje ***žive u siromaštvu***;	konferencije na kojoj bi se ocijenila provedba predmetne strategije, sa širokim i raznolikim sastavom koji će uključivati osobe koje ***se suočavaju sa siromaštvom***;

Or. en

Amandman 414
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a preporučuje da Komisija i države članice razviju sveobuhvatne komunikacijske strategije za borbu protiv stigmatizacije i stereotipa o osobama koje žive u siromaštvu i osobama koje primaju socijalnu pomoć; poziva na obrazovne kampanje kojima se promiču ljudsko dostojanstvo i strukturno razumijevanje siromaštva; nadalje poziva Komisiju i države članice da zabrane diskriminaciju na temelju socioekonomskog statusa u zakonodavstvu, kao i da osiguraju zaštitu od diskriminacije pri zapošljavanju i pristupu uslugama; nadalje poziva Vijeće da donese stajalište o horizontalnoj direktivi o suzbijanju diskriminacije kako bi se pokrenuli međuinstitucijski pregovori i otklonili nedostaci u zakonodavstvu EU-a o suzbijanju diskriminacije;

Or. en

Amandman 415
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a ističe da bi konferencija trebala doprinositi službenom praćenju strategije u EU-u pružanjem prostora za preispitivanje napretka u odnosu na jasna mjerila i pokazatelje; u tom pogledu poziva na to da se izravno sudjelovanje osoba koje su živjele u siromaštvu aktivno podupire i prepozna kao ključno za evaluaciju stvarnog učinka strategije;

Or. en

Amandman 416
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.b naglašava da siromaštvo povećava rizik da će pojedinac biti izložen pristranosti i profiliranju na temelju socioekonomskih okolnosti, što može dovesti do nerazmjernih intervencija tijela za izvršavanje zakonodavstva; ističe da se osobe koje žive u siromaštvu često suočavaju s preprekama u pristupu kvalitetnom i dostatnom pravnom zastupanju; poziva Komisiju i države članice da ojačaju institucionalne kapacitete za borbu protiv predrasuda povezanih sa socioekonomskim položajem; naglašava da je potrebno uložiti trud i financijska sredstva u inicijative za podizanje razine osviještenosti i izgradnju kapaciteta u institucijama za izvršavanje zakonodavstva, kao i u jačanje položaja osoba koje žive u siromaštvu poboljšanjem njihova znanja o njihovim pravima, mehanizmima za podnošenje pritužbi i

dostupnim kanalima potpore;

Or. en

Amandman 417
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. smatra da bi Komisija trebala povećati sredstva namijenjena potpori raznih vrsta socijalnih organizacija uključenih u suzbijanje i sprečavanje siromaštva;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 418
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. smatra da bi Komisija trebala povećati sredstva namijenjena potpori raznih vrsta socijalnih organizacija uključenih u suzbijanje i sprečavanje siromaštva;	17. smatra da bi Komisija trebala povećati sredstva namijenjena potpori raznih vrsta socijalnih organizacija uključenih u suzbijanje i sprečavanje siromaštva; ***poziva na to da se strategijom za borbu protiv siromaštva osigura da se krajnjim primateljima ne uskraćuju koristi od socijalnih fondova EU-a u slučaju primjene sankcija na njihovu vladu u skladu s Uredbom o uvjetovanosti u pogledu vladavine prava[1a] i pristupom pametne uvjetovanosti;***
	[1a] SL L 433I, 22.12.2020., str. 1.–10.

Or. en

Amandman 419
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. smatra da bi Komisija trebala povećati sredstva namijenjena potpori raznih vrsta socijalnih organizacija uključenih u suzbijanje i sprečavanje siromaštva;	17. smatra da bi Komisija trebala povećati sredstva namijenjena potpori raznih vrsta socijalnih organizacija***, među ostalim neprofitnih organizacija,*** uključenih u suzbijanje i sprečavanje siromaštva;

Or. en

Amandman 420
Sérgio Humberto, Martine Kemp, Niels Geuking

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a ponovno potvrđuje važnost horizontalne koordinacije i višerazinskog upravljanja u borbi protiv siromaštva i socijalne isključenosti;

Or. pt

Amandman 421
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Strategija u čijem je središtu siromaštvo djece

Or. en

Amandman 422
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a izražava zabrinutost zbog činjenice da se, iako se broj osoba izloženih riziku od siromaštva i socijalne isključenosti od 2019. blago smanjio, broj djece izložene riziku od siromaštva i socijalne isključenosti povećao; ističe da je u Europskoj uniji još uvijek oko 20 milijuna djece izloženo riziku od siromaštva ili socijalne isključenosti; poziva Komisiju da osigura da se u strategiji EU-a za borbu protiv siromaštva primjenjuje cjeloživotni pristup i da siromaštvo djece bude u središtu njezinih ciljeva, kao i da ojača europsko jamstvo za djecu kako bi se prekinuo međugeneracijski ciklus prikraćenosti;

Or. en

Amandman 423
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.b poziva Komisiju i države članice da osiguraju da siromaštvo, stambena nestabilnost ili nedostatak pristupa odgovarajućim javnim uslugama nikada ne budu jedini razlozi za nepotrebno smještanje djece u institucionalnu skrb; potiče države članice da razviju nacionalne strategije prevencije kojima se

podupire očuvanje obitelji ciljanim potporama kao što su potpora dohotku, cjenovno pristupačno stanovanje, usluge u zajednici, socijalne usluge rane intervencije i potpora za socijalni rad; naglašava da bi te mjere za potporu obiteljima trebalo provoditi i kada se dijete smjesti u alternativnu skrb kako bi se omogućilo ponovno ujedinjenje; preporučuje državama članicama da osmisle i provedu mehanizme praćenja za identifikaciju obitelji razdvojenih zbog siromaštva;

Or. en

Amandman 424
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.c poziva Komisiju da strategiju za borbu protiv siromaštva izradi na temelju Preporuke Komisije o razvoju i jačanju integriranih sustava za zaštitu djece u najboljem interesu djeteta, a posebno poziva na kontinuirano ulaganje u proaktivne sustave za zaštitu djece usmjerene na obitelj, uključujući odgovarajuće osoblje, kontinuirani profesionalni razvoj i zadržavanje osoblja; ističe da je promicanje ravnoteže između poslovnog i privatnog života za sve stručnjake koji rade s djecom, uključujući socijalne radnike, edukatore, pružatelje zdravstvene skrbi i osoblje za potporu obitelji, ključno za učinkovite strategije prevencije usmjerene na smanjenje razdvajanja obitelji;

Or. en

Amandman 425
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.d osuđuje sve oblike nasilja, zlostavljanja, iskorištavanja i zanemarivanja djece; poziva države članice da razviju i provedu integrirane sustave za sprečavanje i zaštitu djece, u skladu s Preporukom Komisije od 23. travnja 2024. o razvoju i jačanju integriranih sustava za zaštitu djece u najboljem interesu djeteta[1a]; poziva na to da se u strategijama za borbu protiv siromaštva posebna pozornost posveti nasilju među djecom, uključujući kibernetičko nasilje i maltretiranje, posebno u slučajevima kad se temelje na socioekonomskim razlozima i utječu na ranjivu djecu, kako bi se potaknula razmjena najboljih praksi u tom području u cilju iskorjenjivanja nasilja i uznemiravanja;
	[1a] SL L, 2024/1238, 14.5.2024.

Or. en

Amandman 426
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.e naglašava da se djeca pogođena siromaštvom i socijalnom isključenošću suočavaju s poteškoćama u raznim područjima svojeg razvoja; u tom pogledu naglašava važnost višesektorskog pristupa u kojem svi relevantni dionici surađuju

kako bi razvili integriranu strategiju za utvrđivanje poteškoća i borbu protiv nejednakosti u djetinjstvu, uz pružanje usluga zaštite djece i potpore obitelji; ističe da bi za neku djecu i njihove obitelji pogođene siromaštvom mogla biti potrebna posebna potpora, primjerice logopeda, oftalmologa, psihologa, radnih terapeuta i nutricionista; poziva na to da se strategijom za borbu protiv siromaštva aktivno promiču partnerstva između obrazovnih, zdravstvenih i socijalnih službi kako bi se olakšao pristup skrbi i prijenos informacija među službama u cilju poboljšanja integriranih mehanizama potpore i koordinacije za djecu kojoj je potrebna pomoć;

Or. en

Amandman 427
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.f poziva države članice da osiguraju da su njihovi sustavi socijalne zaštite usmjereni na djecu i da ih ojačaju uvođenjem posebnih naknada za djecu kojoj je potrebna pomoć kako bi se podržao njihov razvoj i dobrobit, kao što su dječji doplatci, školski obroci i programi za smanjenje troškova kulturnih, sportskih, rekreacijskih i izvannastavnih aktivnosti;

Or. en

Amandman 428
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.g podsjeća na Unijin cilj prelaska s institucionalne skrbi na skrb u zajednici ili obiteljsku skrb; uviđa priliku koju pruža strategija za borbu protiv siromaštva u pogledu jačanja veze s europskim jamstvom za djecu, posebno s mjerama za potporu ciljnoj skupini djece u institucionalnoj skrbi; poziva države članice da u potpunosti iskoriste sredstva iz fonda ESF+, kao i sredstva iz drugih relevantnih europskih i nacionalnih fondova, kako bi se dovršio postupak deinstitucionalizacije i osiguralo da djeca mogu živjeti u obiteljskom okruženju ili u zajednici;

Or. en

Amandman 429
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.h (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.h naglašava potrebu za poboljšanjem kvalitete usluga ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja kako bi se zajamčile jednake mogućnosti za svu djecu od najranije dobi; smatra da je strategija za borbu protiv siromaštva prilika za promicanje poboljšanja kvalitete usluga ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja odgovarajućim financijskim i ljudskim resursima, odgovarajućim pedagoškim osposobljavanjem osoblja u području specijalističkog znanja o dječjoj psihologiji, poboljšanim sustavima ranog upozoravanja te mjerama za evaluaciju i stalno poboljšanje pedagoške kvalitete kako bi se osigurao opći razvoj djece; podsjeća, s obzirom na to da su razlike u sudjelovanju i dalje znatne, da je državama članicama preporučeno da uvedu ciljane mjere za povećanje

sudjelovanja djece s invaliditetom[1b] i romske djece[1c] u ranom i predškolskom odgoju i obrazovanju; poziva države članice da olakšaju pristup uslugama ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja, primjerice proaktivnim informiranjem roditelja o dostupnim mjestima, pomaganjem ranjivim obiteljima u administrativnim postupcima ili pružanjem financijske potpore;

[1b] SL C 484, 20.12.2022., str. 1.–12.

[1c] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću, Unija jednakosti: strateški okvir EU-a za jednakost, uključivanje i sudjelovanje Roma, COM(2020) 620 final.

Or. en

Amandman 430
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
Pravilno oblikovanje institucija i odgovarajuća proračunska sredstva	Pravilno oblikovanje institucija***, upravljanje*** i odgovarajuća proračunska sredstva

Or. en

Amandman 431
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ***smatra*** da uspjeh strategije ovisi ***i*** o ***ispravnoj*** koordinaciji ***raznih*** razina ***donošenja*** odluka ***i intervencija***;	18. ***naglašava*** da uspjeh strategije ovisi o ***intersekcijskom pristupu, odgovarajućem financiranju, kao i učinkovitoj*** koordinaciji ***između svih***

	razina ***upravljanja i tijela nadležnih za donošenje*** odluka ***uključenih u njezinu provedbu***; ***ponavlja potrebu za sveobuhvatnom integracijom strategije u sve relevantne politike Unije;***

Or. en

Amandman 432
Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija;	18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija***, uključujući lokalnu upravu***; ***poziva države članice da na odgovarajući način financiraju te osnovne javne usluge kako bi se osigurala njihova pristupačnost i kvaliteta;***

Or. en

Amandman 433
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija;	18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija; ***kao i o njezinu učinkovitom uključivanju u sveobuhvatne okvire politika EU-a, kao što su europski semestar, program konkurentnosti, pravedna tranzicija i okvir za socijalnu konvergenciju, te o uspostavi snažnih i dosljednih veza s***

	Unijom ravnopravnosti i njezinim povezanim strategijama kako bi se osigurala dosljednost, učinak i dugoročna održivost;

Or. en

Amandman 434
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija;	18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija ***te o komplementarnosti između strategije za borbu protiv siromaštva i drugih inicijativa EU-a, kao što je predstojeći obnovljeni akcijski plan za provedbu europskog stupa socijalnih prava***;

Or. en

Amandman 435
Sérgio Humberto, Niels Geuking

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija;	18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija***, kao i u javnom i privatnom sektoru te u različitim područjima specifičnima za sektor***;

Or. pt

Amandman 436
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. smatra da uspjeh strategije ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija;	18. smatra da uspjeh strategije ***za borbu protiv siromaštva*** ovisi i o ispravnoj koordinaciji raznih razina donošenja odluka i intervencija;

Or. en

Amandman 437
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Pál Szekeres, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a preporučuje Europskoj komisiji i državama članicama da promiču i financiraju strukovno osposobljavanje kao učinkovito sredstvo za borbu protiv siromaštva;

Or. en

Amandman 438
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.b preporučuje Komisiji i državama članicama da štite i promiču tradicionalne poslove u cilju borbe protiv siromaštva onih koji obavljaju takve poslove;

Or. en

Amandman 439
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Nikola Bartůšek, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.c poziva Europsku komisiju da prati razine siromaštva u različitim državama članicama kako bi bila sigurna da su statistički podaci realistični;

Or. en

Amandman 440
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. poziva Komisiju da u Strategiju uključi horizontalno načelo uzimanja u obzir učinaka sektorskih politika na siromaštvo, uključujući obveznu ex ante analizu učinka;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 441
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. poziva Komisiju da u Strategiju uključi horizontalno načelo ***uzimanja u obzir učinaka sektorskih politika na siromaštvo, uključujući obveznu*** ex ante ***analizu*** učinka;	20. poziva Komisiju da u Strategiju uključi horizontalno načelo ***kojim se za sve relevantne sektorske politike EU-a zahtijeva da se provede*** ex ante ***analiza*** učinka ***na siromaštvo i nejednakost, među ostalim sustavnim procjenama učinka na jednakost i ljudska prava te procjenama distribucijskog učinka[1a], vodeći posebno računa o učincima na one kojima najviše prijeti socijalna isključenost i ekstremno siromaštvo***;
	[1a] COM(2022) 494 final

Or. en

Amandman 442
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. poziva Komisiju da u Strategiju uključi horizontalno načelo uzimanja u obzir učinaka sektorskih politika na siromaštvo, uključujući ***obveznu ex ante analizu*** učinka;	20. poziva Komisiju da u Strategiju uključi horizontalno načelo uzimanja u obzir učinaka ***relevantnih*** sektorskih politika na siromaštvo, uključujući ***jačanje komponente siromaštva i nejednakosti u svojoj procjeni učinka na temelju sustavnije primjene procjene distribucijskog*** učinka;

Or. en

Amandman 443
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. poziva Komisiju da u Strategiju uključi horizontalno načelo uzimanja u obzir ***učinaka*** sektorskih politika na siromaštvo, uključujući obveznu ex ante analizu učinka;	20. poziva Komisiju da u Strategiju uključi horizontalno načelo uzimanja u obzir ***mogućeg učinka*** sektorskih politika na siromaštvo, uključujući obveznu ex ante analizu učinka;

Or. en

Amandman 444
Liesbet Sommen, Martine Kemp

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a ističe, s posebnim naglaskom na najranjivijim skupinama, potrebu da se EU nastavi aktivno usredotočivati na tri ključna stupa u borbi protiv beskućništva, ekstremnog siromaštva i socijalne isključenosti, a to su: odgovarajuća financijska potpora, promicanje uzajamnog učenja i sustavan pristup registraciji i praćenju; naglašava da ta nastojanja mogu biti učinkovita samo uz blisku suradnju s državama članicama EU-a, institucijama EU-a, lokalnim i regionalnim vlastima te civilnim društvom, posebno putem Europske platforme za borbu protiv beskućništva i u okviru Lisabonske deklaracije;

Or. en

Amandman 445
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a poziva na strateško priznavanje gospodarstva skrbi kao stupa održivog zapošljavanja i socijalne otpornosti; naglašava da se ulaganjem u skrb o djeci, skrb o osobama s invaliditetom, dugotrajnu skrb i kućnu njegu mogu otvoriti visokokvalitetna, lokalno ukorijenjena radna mjesta namijenjena pretežito ženama te istodobno zadovoljiti hitne demografske i socijalne potrebe;

Or. en

Amandman 446
Juan Carlos Girauta Vidal, Séverine Werbrouck, Rachel Blom

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. preporučuje se da se u okviru strategije imenuje odgovorna osoba na razini Europske komisije te da svaka država članica imenuje nacionalnog koordinatora i izradi nacionalni akcijski plan, pri čemu će se u provedbu strategije uključiti lokalne i regionalne vlasti te organizacije koje sudjeluju u borbi protiv siromaštva i njegovu sprečavanju;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 447
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. preporučuje se da se u okviru	21. preporučuje se da se u okviru

strategije imenuje odgovorna osoba na razini Europske komisije ***te da svaka država članica imenuje nacionalnog koordinatora i izradi nacionalni akcijski plan, pri čemu će se u provedbu strategije uključiti lokalne i regionalne vlasti te organizacije koje sudjeluju u borbi protiv siromaštva i njegovu sprečavanju***;	strategije imenuje odgovorna osoba na razini Europske komisije***, uz istodobno osnaživanje lokalnih aktera da preuzmu vodeću ulogu u razvoju i provedbi nacionalnih akcijskih planova***;

Or. en

Amandman 448
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. preporučuje se da se u okviru strategije imenuje odgovorna osoba na razini Europske komisije ***te*** da svaka država članica imenuje nacionalnog koordinatora i izradi nacionalni akcijski plan, pri čemu će se u provedbu strategije uključiti lokalne i regionalne vlasti te organizacije koje sudjeluju u borbi protiv siromaštva i njegovu sprečavanju;	21. preporučuje se da se u okviru strategije imenuje odgovorna osoba na razini Europske komisije ***uz potporu posebnog tima zaduženog za nadzor provedbe i koordinacije strategije EU-a za borbu protiv siromaštva, kao i za praćenje integracije ciljeva strategije u druge politike EU-a; naglašava da ta osoba mora moći koordinirati mjere za potporu strategiji na europskoj, nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini i među tim razinama, kao i biti jedinstvena kontaktna točka za civilno društvo i osobe koje se suočavaju sa siromaštvom; preporučuje*** da svaka država članica imenuje nacionalnog koordinatora i izradi nacionalni akcijski plan, pri čemu će se u provedbu strategije uključiti lokalne i regionalne vlasti te organizacije koje sudjeluju u borbi protiv siromaštva i njegovu sprečavanju;

Or. en

Amandman 449
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc

Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. ***preporučuje se da se u okviru strategije imenuje odgovorna osoba na razini*** Europske komisije ***te da*** svaka država članica ***imenuje*** nacionalnog koordinatora ***i izradi nacionalni akcijski plan, pri čemu će se u provedbu strategije uključiti lokalne i regionalne*** vlasti te ***organizacije*** koje sudjeluju u borbi protiv siromaštva ***i njegovu sprečavanju***;	21. ***poziva na osnivanje posebne radne skupine*** Europske komisije ***za iskorjenjivanje siromaštva u koju bi*** svaka država članica ***trebala imenovati*** nacionalnog koordinatora***; naglašava važnost toga da države članice provode strategiju putem nacionalnih akcijskih planova za borbu protiv siromaštva, uz sudjelovanje osoba koje su živjele u siromaštvu, lokalnih i regionalnih*** vlasti te ***organizacija*** koje sudjeluju u borbi protiv siromaštva;

Or. en

Amandman 450
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. preporučuje se da se u okviru strategije imenuje ***odgovorna osoba*** na razini Europske komisije te da svaka država članica imenuje nacionalnog koordinatora i izradi nacionalni akcijski plan, pri čemu će se u provedbu strategije uključiti lokalne i regionalne vlasti te organizacije ***koje sudjeluju*** u borbi protiv siromaštva i njegovu sprečavanju;	21. preporučuje se da se u okviru strategije imenuje ***radna skupina*** na razini Europske komisije te da svaka država članica imenuje nacionalnog koordinatora i izradi nacionalni akcijski plan, pri čemu će se u provedbu strategije uključiti lokalne i regionalne vlasti***, socijalni partneri*** te organizacije ***civilnog društva sa stručnim znanjem*** u borbi protiv siromaštva i njegovu sprečavanju;

Or. en

Amandman 451
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a naglašava da bi u okviru europskog semestra socijalni ciljevi trebali biti integrirani ravnopravno s gospodarskim ciljevima; poziva Komisiju da u potpunosti iskoristi preporuke za pojedine zemlje kako bi doprinijela smanjenju siromaštva, ojačala socijalna ulaganja, javne usluge i sustave socijalne zaštite, procijenila distribucijski učinak politika i promicala progresivno oporezivanje;

Or. en

Amandman 452
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.a poziva na to da se u strategiju uključi horizontalno načelo ulaganja u radnike socijalne službe i pružanja potpore tim radnicima, uzimajući u obzir njihovu ključnu ulogu u sprečavanju i rješavanju problema siromaštva te osiguravanju kontinuiteta skrbi i socijalne reintegracije;

Or. en

Amandman 453
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.b poziva na poboljšanje pregleda socijalnih pokazatelja kako bi se obuhvatilo 20 načela europskog stupa socijalnih prava uvođenjem pokazatelja koji odražavaju trendove i uzroke siromaštva, kao što su kvalitetno zapošljavanje i siromaštvo unatoč zaposlenju, raspodjela bogatstva, pristup javnim uslugama, pokrivenost socijalnim uslugama, preopterećenost troškovima stanovanja, odgovarajuće mirovine, mentalno zdravlje, diskriminacija i nezaposlenost;

Or. en

Amandman 454
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.c podsjeća da pokazatelj rizika od siromaštva ili socijalne isključenosti (AROPE) ne obuhvaća glavne uzroke siromaštva, posebno uključivanje osoba koje žive izvan privatnih kućanstava, kvalitativne aspekte siromaštva i proživljena iskustva povezana s marginalizacijom; ističe da siromaštvo nadilazi nedostatne prihode ili materijalnu oskudicu; poziva Odbor za socijalnu zaštitu da surađuje s relevantnim dionicima na obnovi statističke mjere AROPE kako bi se razvila u snažniju, raščlanjenu i višedimenzionalnu sliku siromaštva i socijalne isključenosti;

Or. en

Amandman 455
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	21.d pozdravlja uspostavu okvira za utvrđivanje rizika za socijalnu konvergenciju u okviru europskog semestra i činjenicu da se u Zajedničkom izvješću o zapošljavanju za 2025. iznosi analiza po državama članicama na temelju načela okvira za socijalnu konvergenciju; poziva Komisiju da u okviru strategije za borbu protiv siromaštva nastavi razvijati inovativne alate za kvantitativnu i kvalitativnu analizu na temelju tog novog okvira kako bi ga se optimalno iskoristilo u budućim ciklusima europskog semestra;

Or. en

Amandman 456
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. ***poziva na jačanje*** sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) ***i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR, FEAD i FAMI kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva***;	22. ***ustraje u tome da je potrebno zaštititi i ojačati kohezijsku politiku kako bi se nastavila podupirati gospodarska, socijalna i teritorijalna kohezija u Europi u okviru*** sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO);

Or. en

Amandman 457
Branislav Ondruš, Jan-Peter Warnke

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR, FEAD i FAMI kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva;	22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR, FEAD i FAMI kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva; ***u tom pogledu poziva Komisiju i države članice da donesu formalna pravila o obveznom davanju prednosti ulaganjima u neprofitne projekte i rješenja kao što su, prije svega, socijalna poduzeća, zadruge i javna tijela; poziva Komisiju i države članice na obveznu provedbu načela društvene odgovornosti u javnoj nabavi i državnim potporama;***

Or. en

Amandman 458
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) ***i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR, FEAD i FAMI*** kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva;	22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i ***znatno veću i namjensku dodjelu sredstava*** kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva ***i osigurala ciljana potpora marginaliziranim i ranjivim skupinama u cilju postizanja gospodarske, socijalne i teritorijalne kohezije u cijeloj Europi***; ***ističe ključnu ulogu fonda ESF+, posebno FEAD-a i europskog jamstva za djecu,***

kao i EFRR-a i FAMI-ja u tom kontekstu;

Or. en

Amandman 459
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR, FEAD i FAMI kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva;	22. ***naglašava da će strategija za borbu protiv siromaštva donijeti rezultate samo ako bude popraćena odgovarajućim financiranjem na europskoj i nacionalnoj razini;*** poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR, FEAD***, CERV*** i FAMI kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva; ***naglašava važnost optimizacije upotrebe sredstava EU-a, uključujući Mehanizam za oporavak i otpornost, za financiranje konkretnih mjera protiv siromaštva kao što su cjenovno pristupačno i energetski učinkovito stanovanje, pristup kvalitetnom ranom i predškolskom odgoju i obrazovanju, dostupnost javnog prijevoza te ciljana potpora za energiju za kućanstva s niskim dohotkom; nadalje poziva Europsku komisiju da u sljedećem VFO-u zadrži tematski uvjet koji omogućuje provedbu za fondove EU-a o uspostavi nacionalnog strateškog okvira politike za socijalnu uključenost i smanjenje siromaštva;***

Or. en

Amandman 460
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR***,*** FEAD ***i FAMI*** kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva;	22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR ***i*** FEAD kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi iskorjenjivanju siromaštva;

Or. en

Amandman 461
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR, FEAD i FAMI kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi ***iskorjenjivanju*** siromaštva;	22. poziva na jačanje sljedećeg višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) i na učinkovitiju upotrebu fondova ESF+, EFRR, FEAD i FAMI kako bi se ojačale politike kojima se doprinosi ***okončanju*** siromaštva;

Or. en

Amandman 462
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a podsjeća na tematske uvjete koji omogućuju provedbu primjenjive na EFRR, ESF+ i Kohezijski fond utvrđene u Prilogu IV. Uredbi (EU) 2021/1060 Europskog parlamenta o utvrđivanju zajedničkih odredbi za te fondove,

posebno uvjet koji omogućuje provedbu 4.4., naslovljen „Nacionalni strateški okvir za socijalnu uključenost i smanjenje siromaštva”; naglašava važnost povezivanja strategije i njezina financiranja s prethodno definiranim posebnim ciljevima, a to su: 1. za EFRR; promicanje socioekonomske uključenosti marginaliziranih zajednica, kućanstava s niskim dohotkom i skupina u nepovoljnom položaju, uključujući osobe s posebnim potrebama, putem integriranih djelovanja koja obuhvaćaju stanovanje i socijalne usluge; 2. za ESF+, poticanje aktivnog uključivanja radi promicanja jednakih mogućnosti, nediskriminacije i aktivnog sudjelovanja te poboljšanje mogućnosti zapošljavanja, osobito za skupine u nepovoljnom položaju; poziva Komisiju, Europski parlament i Vijeće da osiguraju da zajedničke odredbe EFRR-a i ESF-a plus bolje odražavaju te posebne ciljeve te da uvrste jasnu poveznicu sa strategijom u sljedeći višegodišnji financijski okvir;

Or. pt

Amandman 463
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a ističe pozitivnu ulogu europskih sredstava u financiranju inovativnih projekata za borbu protiv siromaštva i socijalne isključenosti te da je nastavak tog financiranja ključan za privlačenje više nacionalnih sredstava za ideje koje su se pokazale uspješnima; poziva na to da se u proračunu EU-a prednost da ulaganjima usmjerenima na socijalni napredak i smanjenje siromaštva i nejednakosti, pri čemu bi se Europski

socijalni fond plus (ESF+) trebao upotrebljavati kao samostalni fond namijenjen podupiranju socijalne uključenosti; naglašava važnost zadržavanja namjenskih financijskih sredstava za skupine u najnepovoljnijem položaju; nadalje poziva Komisiju da razmotri veće pojednostavljenje pristupa sredstvima EU-a za neprofitne organizacije čiji je cilj borba protiv siromaštva i socijalne isključenosti, kao i veću stopu sufinanciranja za projekte u tom području;

Or. en

Amandman 464
João Oliveira, Marie Toussaint, Marit Maij, Pasquale Tridico, Hristo Petrov, Estrella Galán, Pernando Barrena Arza, Giorgos Georgiou, Lynn Boylan, Leila Chaibi, Damien Carême, Anthony Smith, Vicent Marzà Ibáñez, Marina Mesure, Sirpa Pietikäinen, Dario Tamburrano, Murielle Laurent, Eric Sargiacomo, Cecilia Strada

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a ističe europsko jamstvo za djecu kao ključni instrument u borbi protiv siromaštva djece i socijalne isključenosti; naglašava važnost njegove potpune i pravodobne provedbe u državama članicama kako bi se osigurao pristup djelotvornoj i besplatnoj zdravstvenoj skrbi, obrazovanju, ranom i predškolskom odgoju i obrazovanju te djelotvoran pristup odgovarajućem stanovanju i zdravoj prehrani za svu djecu kojoj je to potrebno;

Or. en

Amandman 465
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a naglašava da je Europski socijalni fond plus (ESF+) glavni financijski instrument EU-a za promicanje socijalne uključenosti i borbu protiv siromaštva; poziva Komisiju i države članice da u okviru fonda ESF+ nakon 2027. osiguraju da se znatan udio sredstava iz fonda ESF+ prvo namijeni tim ciljevima; naglašava važnost usmjeravanja financiranja prema skupinama u najnepovoljnijem položaju;

Or. en

Amandman 466
András Tivadar Kulja

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a poziva Komisiju i države članice da osiguraju da ulaganja u okviru mehanizma za pravednu tranziciju i drugih fondova povezanih s klimom budu usklađena s ciljevima borbe protiv siromaštva te da daju prednost projektima kojima se otvaraju zelena radna mjesta, podupiru lokalne socijalne usluge i odgovara na potrebe ranjivih skupina i regija;

Or. en

Amandman 467
Niels Geuking, Romana Tomc, Sérgio Humberto

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a poziva Komisiju da pojednostavni provedbu europskih mehanizama financiranja, kao i pristup europskim fondovima i informiranje o njima na lokalnoj razini kako bi se poboljšalo korištenje sredstava u državama članicama;

Or. en

Amandman 468
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.b naglašava da se sredstva EU-a ne bi trebala upotrebljavati za održavanje prostorne segregacije ili isključivanje marginaliziranih skupina, kao što su Romi, uz iznimku ulaganja u centre za hitnu medicinsku skrb, koji su ključni za zdravlje i dobrobit djece i njihovih obitelji;

Or. en

Amandman 469
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.c naglašava da se nikakva sredstva EU-a ne bi trebala koristiti za institucionalna okruženja ili odvojena mjesta stanovanja, ni izravno ni

neizravno, a posebno ne za njihovu izgradnju i druge radnje kojima bi se produljila institucionalizacija osoba s invaliditetom dulje nego što je to strogo potrebno; poziva Komisiju da u predstojećem višegodišnjem financijskom okviru i relevantnim sektorskim programima i instrumentima financiranja zadrži tematski uvjet koji omogućuje provedbu mjere za prelazak s institucionalne skrbi na skrb u obitelji i zajednici; nadalje poziva Komisiju da ojača mehanizme praćenja i pritužbi kako bi se osiguralo da se sredstvima EU-a ne pridonosi produljenju institucionalizacije ili segregacije osoba s invaliditetom dulje nego što je to nužno potrebno te da od upravljačkih tijela zahtijeva potpuno poštovanje Konvencije UN-a o pravima osoba s invaliditetom i zakonodavstva EU-a; nadalje poziva države članice da preusmjere ulaganja i resurse iz institucionalnih okruženja na usluge u zajednici i podršku osobama s invaliditetom;

Or. en

Amandman 470
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.d pozdravlja činjenicu da se u nacionalnim srednjoročnim fiskalnim strukturnim planovima, u skladu s novim okvirom gospodarskog upravljanja, mora objasniti kako će se provedbom reformi i ulaganja doprinijeti socijalnoj i gospodarskoj otpornosti, uključujući europski stup socijalnih prava kao dio zajedničkih prioriteta Unije; ističe mogućnost produljenja razdoblja fiskalne prilagodbe s četiri na sedam godina kako

bi se omogućila dodatna fleksibilnost u provedbi reformi i ulaganja kojima bi se ojačala socijalna otpornost i borba protiv siromaštva, pod uvjetom da svaka reforma i ulaganje budu dovoljno detaljni, usredotočeni na početak razdoblja, vremenski ograničeni i provjerljivi;

Or. en

Amandman 471
Martine Kemp, Liesbet Sommen, Regina Doherty, Sérgio Humberto

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponovno ističe potrebu za hitnim povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom ***od najmanje 20 milijardi EUR***; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+.	23. ponovno ističe potrebu za hitnim povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+.

Or. en

Amandman 472
Séverine Werbrouck, Juan Carlos Girauta Vidal

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponovno ističe potrebu za hitnim povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom ***od najmanje 20 milijardi EUR***; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+.	23. ponovno ističe potrebu za hitnim povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s ***odgovarajućim*** namjenskim proračunom; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+.

Or. fr

Amandman 473
Aodhán Ó Ríordáin, Marit Maij, Isilda Gomes, Vilija Blinkevičiūtė, Idoia Mendia, Marc Angel, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, Cecilia Strada, Evelyn Regner

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponovno ističe potrebu za hitnim povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom od najmanje 20 milijardi EUR; ustraje u tome da taj namjenski proračun ***bude dio sljedećeg VFO-a*** u okviru fonda ESF+.	23. ponovno ističe potrebu za hitnim povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom od najmanje 20 milijardi EUR; ustraje u tome da taj namjenski proračun ***mora biti integriran u sljedeći VFO i proveden*** u okviru fonda ESF+***, uz obvezu svake države članice da najmanje 5 % svojih nacionalnih dodijeljenih sredstava iz fonda ESF+ namijeni borbi protiv siromaštva djece***.

Or. en

Amandman 474
Georgiana Teodorescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponovno ističe potrebu za hitnim povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom od najmanje 20 milijardi EUR; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+.	23. ponovno ističe potrebu za hitnim povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom od najmanje 20 milijardi EUR; ***traži povećanje sredstava u drugim relevantnim fondovima posebno namijenjenima za uključivost u obrazovanju i borbu protiv stope napuštanja školovanja među djecom;*** ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+.

Or. en

Amandman 475
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ***ponovno ističe potrebu*** za ***hitnim povećanjem sredstava*** za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom od najmanje 20 milijardi EUR; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+**.**	23. ***pozdravlja najavu jačanja europskog jamstva za djecu, koje je i dalje glavni instrument EU-a za borbu protiv siromaštva djece; ponavlja svoj poziv da se hitno povećaju sredstva*** za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom od najmanje 20 milijardi EUR ***kako bi se odgovorilo na sve veći problem siromaštva i socijalne isključenosti djece***; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+***;*** ***naglašava da bi to ulaganje u sljedeću generaciju, osim što bi se njime osigurala dobrobit djece, bilo dobra odluka kojom bi se spriječili budući društveni troškovi[1a];***
	[1a] Clarke, C. et al. (2022.), „The economic costs of childhood socio-economic disadvantage in European OECD countries" (Gospodarski troškovi socioekonomske neravnopravnosti djece u europskim zemljama OECD-a), OECD Papers on Well-being and Inequalities, br. 9, OECD Publishing, Pariz, https://doi.org/10.1787/8c0c66b9-en.

Or. en

Amandman 476
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponovno ističe potrebu za hitnim	23. ponovno ističe potrebu za hitnim

povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom od najmanje 20 milijardi EUR; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+.

jačanjem i povećanjem sredstava za jamstvo za djecu s namjenskim proračunom od najmanje 20 milijardi EUR; ustraje u tome da taj namjenski proračun bude dio sljedećeg VFO-a u okviru fonda ESF+.

Or. en

Amandman 477
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a ponavlja svoj poziv Komisiji da u kontekstu europskog semestra i preporuka za pojedine zemlje pažljivo prati provedbu jamstva za djecu u svim državama članicama; smatra da bi preporuke za pojedine zemlje trebale odražavati proračunsku usklađenost države članice s minimalnim zahtjevom za dodjelu sredstava za suzbijanje siromaštva djece utvrđenim u Uredbi o fondu ESF+; naglašava da je ta minimalna dodjela sredstava za borbu protiv siromaštva djece neophodna za pružanje potpore djeci kojoj je to potrebno, ali da nije dovoljna s obzirom na povećanje siromaštva djece u EU-u; u tom pogledu poziva Europsku komisiju da u sljedećem višegodišnjem financijskom okviru za sve države članice predvidi najmanje 5 % sredstava namijenjenih siromaštvu djece, zajedno s ambicioznijim ciljem od najmanje 10 % za države članice u kojima su stope AROPE za djecu iznad prosjeka EU-a;

Or. en

Amandman 478
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a poziva Komisiju da stavi na raspolaganje, a države članice da u potpunosti iskoriste, sva dostupna sredstva, uključujući ESF+, REACT-EU i Mehanizam za oporavak i otpornost, za učinkovitu provedbu jamstva za djecu; naglašava da bi upotreba tih sredstava trebala biti transparentna i zahtijevati sudjelovanje društvenih organizacija i relevantnih dionika u planiranju, provedbi i evaluaciji; ponavlja svoj poziv državama članicama da najmanje 5 % sredstava iz fonda ESF+ dodijele posebnim projektima i strukturnim ulaganjima za borbu protiv siromaštva djece, pri čemu bi 10 % bilo namijenjeno državama članicama u kojima su razine siromaštva i socijalne isključenosti djece iznad prosjeka EU-a; naglašava da je taj prag minimalan i da se države članice potiču na korištenje većeg udjela sredstava iz ESF-a plus za borbu protiv siromaštva djece;

Or. pt

Amandman 479
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a poziva na primjenu rodno osviještene politike u sljedećem VFO-u kako bi se osiguralo da proračun EU-a odražava njegove obveze iz Ugovora;

Or. en

Amandman 480
Villy Søvndal
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.b ustraje u činjenici da su energija i prijevoz, među ostalim, ključne usluge kojima bi svatko trebao imati pristup te da EU i države članice moraju učiniti sve što je u njihovoj moći kako bi se suzbilo energetsko siromaštvo i siromaštvo u pogledu prijevoza; podsjeća da je Socijalni fond za klimatsku politiku prvi proračun na razini EU-a za energetsko siromaštvo i siromaštvo u pogledu prijevoza; stoga inzistira na tome da se posebna pozornost posveti socijalnim planovima za klimatsku politiku koje su različite države članice dužne izraditi i provesti u okviru Socijalnog fonda za klimatsku politiku, posebno tome jesu li aktivno uključile osobe u ranjivom položaju kako bi potpora mogla djelotvorno doprijeti do onih kojima je najpotrebnija;

Or. en

Amandman 481
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.b naglašava da je upravljanje fondovima EU-a složeno, što otežava pristup njima za organizacije s manje tehničkih resursa; naglašava da je potrebno pojednostaviti mehanizme kako

bi se krajnjim korisnicima omogućio pristup tim sredstvima i osposobiti osoblje u relevantnim javnim tijelima; ističe da u skladu s Uredbom o ESF-u plus stopa sufinanciranja za potporu najugroženijim osobama mora iznositi 90 %, čime bi se trebao olakšati pristup tom financiranju za programe i aktivnosti osmišljene kako bi se tom stanovništvu pomoglo da izbjegne siromaštvo;

Or. pt

Amandman 482
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.b poziva Komisiju da, s obzirom na visoku razinu siromaštva djece u zemljama kandidatkinjama za pristupanje Europskoj uniji, osigura namjenska sredstva za razvoj europskog jamstva za djecu u okviru Instrumenta pretpristupne pomoći za razdoblje nakon 2027.;

Or. en

Amandman 483
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.c pozdravlja nedavno ažuriranje okvira EU-a za praćenje jamstva za djecu[1a] i uključivanje novih pokazatelja za poboljšanje učinkovitosti praćenja napretka u provedbi tog instrumenta u državama članicama; ističe važnu ulogu

sustava za prikupljanje i praćenje podataka u razumijevanju prepreka s kojima se suočavaju ranjiva djeca te omogućavanju prilagođenih intervencija i dodjele resursa; poziva Odbor za socijalnu zaštitu da nastavi s radom na poboljšanju okvira za praćenje kako bi se zadržala njegova relevantnost i otklonili preostali nedostaci u podacima te poziva države članice da se koriste tim zajedničkim okvirom za praćenje i da ga prilagode svojim posebnim okolnostima u pogledu siromaštva djece;

---

*[1a] **Europska komisija, https://employment-social-affairs.ec.europa.eu/news/eu-framework-monitoring-implementation-european-child-guarantee-has-been-updated-2025-06-02_en.***

Or. en

Amandman 484
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.c potiče Europsku komisiju da se suzdrži od poticanja rezova u socijalnim uslugama i sustavima socijalne zaštite u preporukama za pojedine zemlje izrađenima u okviru europskog semestra; poziva Komisiju da iz izračuna deficita i duga isključi socijalna ulaganja u okviru strategije za smanjenje siromaštva jer prepoznaje njihov multiplikacijski učinak i doprinos cilju iskorjenjivanja siromaštva;

Or. pt

Amandman 485
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.d preporučuje odgovarajuću koordinaciju i povezanost strategije i jamstva za djecu, čiji bi doprinos rješavanju problema siromaštva djece u EU-u strategija trebala dodatno poboljšati; u tom pogledu nadalje predlaže uspostavu platforme za razmjenu znanja i dobrih praksi među odgovornima za ta dva instrumenta na različitim razinama djelovanja;

Or. pt

Amandman 486
Hristo Petrov

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.d naglašava važnost jačanja mehanizama na svim razinama za osiguravanje smislenog, sigurnog i uključivog sudjelovanja djece, obitelji i skrbnika, posebno onih u ranjivom položaju, u razvoju, provedbi, praćenju i procjeni javnih politika o djeci;

Or. en

Amandman 487
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.e smatra da bi u razdoblju nakon 2027. trebalo znatno povećati udjel kohezijske politike u ukupnom proračunu EU-a jer bi Kohezijski fond i strukturni fondovi trebali imati učinkovitu ulogu u borbi protiv asimetrija među državama članicama i unutar njih; smatra da se, s obzirom na sve veće troškove života i njihov znatan utjecaj na živote radnika i obitelji, sve veću nejednakost i socijalnu nepravdu, kao i trajno visoku razinu siromaštva i socijalne isključenosti, u okviru sljedećeg VFO-a treba dodijeliti znatno više sredstava Europskom socijalnom fondu plus kako bi se državama članicama pomoglo u suočavanju s tim izazovima;

Or. pt

Amandman 488
João Oliveira

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.f žali zbog namjere da se u okviru preispitivanja u sredini programskog razdoblja koje je predložila Komisija sredstva iz fonda ESF+ usmjere na vojne rashode, posebno vojnu mobilnost; smatra da je ta revizija u suprotnosti s ciljevima socijalne i gospodarske kohezije, uključujući cilj iskorjenjivanja siromaštva;

Or. pt